

# Nge'e chronga ndo Jesucristo bikon ndo Juan

**1** <sup>1</sup>Kain nge'e jitaxin nti'i  
ndo Dio juincheno'e ndo  
Ncháina Jesucristo ixi sincheno'e  
ndo kain sen nche'e xrée ndo  
ixi kain ji'i xrokonda tuinxin  
tson'en. Ndo Jesucristo xruan'an  
ndo naa ndo ángel ixi sincheno'e  
ndo ndo Juan kain ji'i ixi je'e  
ndo Juan nche'e ndo xrée ndo  
Jesucristo. <sup>2</sup>Ndo Juan nduixin  
chronga ndo nge'e nduixin  
tsindachro ndo Dio ko nge'e  
chronga ndo Jesucristo ko kain  
nge'e tsikikon ndo xranchi juako  
ndo Dio.

<sup>3</sup> Juaxruxin tsake'e sen  
sinchekuanxin xroon ji'i ko  
tsin'en sen chijni chronga nge'e  
tson'en, ko kaxon juaxruxin  
tsake'e sen tsitikaon nge'e nichja  
xroon ixi tuinxin tsii nchakon  
tson'en ji'i.

**Ndo Juan ikjin ndo xroon  
tsayé'e yaato ni'ngo**

<sup>4</sup>\*Jan'an, Juan, ikjin xroon  
tsayé'e yaato ni'ngo ste nunte  
Asia. Ndo Dio tjua'anta ndo ko

tjánta ndo juaxruxin. Je'e ndo  
bake'e ndo ti xraxro'an nge'e jii,  
ko ndo jai jichón ko ndo xrokjan  
tsii íjingo. Ko juaxruxin ji'i tajon  
yaato espíritu jii ti tetuanxin  
ndo, <sup>5</sup>ko kaxon ndo Jesucristo  
tajon kain juaxruxin ji'i. Je'e ndo  
nduixin chronga ndo kain nge'e;  
je'o je'e ndo sa'ó xechón ndo,  
ndo ícha tetuan'an ixi kain xi rey  
ko ni tetuan'an nunte xasintajni.  
Je'e ndo tsango tjaunna ndo,  
méxin ixi jnié ndo kuijmaxin  
kain ijie sinkana. <sup>6</sup>\*Je'e ndo  
kuajon ndo juachaxin xrokjanna  
xranchi xitaana ixi sintu'una  
ixra ngajin Ndotée ndo, Ndotáina  
Dio. Méxin je'e ndo tsayé'e ndo  
kain juasaya ko juachaxien ndo  
tsetuan'an ndo kain nchakon.  
Jaña tson'en.

<sup>7</sup>\*Tsj'e'nta. Ndo Cristo tsii  
ndo ngakjen'en itjui. Ko kain  
nā tsikoni nā ndo ko kaxon ni  
ningakon'en ndo, ni naakóñaxón  
ndo ko kain ni tjajna jii nunte  
xasintajni xrotsjanga nā nchakon  
tsikoni nā tsii ndo. Jaña tson'en.

**1:4:** Ap. 4:5.   **1:6:** Ap. 5:10.

**1:7 a:** Mt. 24:30; Mr. 13:26; Lc. 21:27; 1Ts. 4:17; **b:** Jn. 19:34, 37; **c:** Mt. 24:30.

<sup>8</sup>\*“Jan'an ti xrangíxión ritjén ko jan'an tsake'e ti tsjexixin kain nge'e, xranchi letra Á xrangíxión kain letra ko letra Zeta tjexixín”, jaña ichro Ncháina ndo Dio, ndo tsango tetuan'an. Je'e ndo jichón ndo jai ko ó bake'e ndo sa'ó ko ndo xrokjan tsii íjngō.

**Ndo Cristo chónda ndo  
kain juachaxin**

<sup>9</sup>Jan'an Juan ndo kichuunta ixi steniina ndo Jesús. Ja'anta ko jan'an xraje'o tangi stetatsingana ko stechon'enna tsojuna ti tetuan'an ndo Jesús. Jan'an bake'e naa nche nchíín ngusine nda, nche ndatin'in Patmos, kondeexin bajako chijnie ndo Dio ko kuanichja chijnie ndo Jesucristo. <sup>10</sup>Naa nchakon ritájon juasaya ngajin Ncháina, hora me'e kuii juachaxien Espíritue ndo Dio ti ritjén jan'an ko tuenxinna kuin'ān naa tée sen, soji xranchi ndachro naa itja.<sup>a</sup>

<sup>11</sup>Ja'in ndachro ndo:

—Jan'an ti xrangíxión ko ti tsjexixin xranchi letra á xrangíxión ko letra zeta tsjexixin. Ja'a ikjian xroon ji'i xrochronga kain nge'e tsikuan ixi xroxruen'en yaato ni'ngo ste nunte Asia: ni'ngo tjajna Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, ko Laodicea.

<sup>12</sup>Tjume'e ngatjia tsja'a ixi tsikon ngisen jinichja'na ko

tuinxin bikon yaato candelero tsikóñaxin chika oro. <sup>13</sup>Ko ngusine ti yaato candelero bikon naa ngisen jitsje'e xranchi Chjen'en ndo Dio tsijongí'e xranchi chujni. Ko manta jiá ndo, me'e naa manta jine jikaxin ti tutée ndo ko jiteya ndo naa cinturón tsikóñaxin chika oro. <sup>14</sup>Ko xraaja ndo tjúá xranchi tikonni chjuen kutuchjon ko tjúá xranchi tikonni chrinta ko jmakon ndo tóngíxín xranchi xro'l'i. <sup>15</sup>Ko tutée ndo xranchi chika bronce tóngíxín tsikachrjexin naa itja. Ko ti nichja ndo tin'enni séen xranchi xroin yee nda jitinga. <sup>16</sup>Ko itja ndo ti jian, chónda ndo yaato nchanotsé. Ko ro'a ndo jitachrjexin naa chika espada kayui yajin yauxin. Ko ngaya ikon ndo tsango tóngíxín xranchi tóngíxín chjiixro ngusine nchakon.

<sup>17</sup>\*Ko hora bikon ndo, xranchi xrokuen'enna, kuaritsinga ti jii tutée ndo. Ko je'e ndo bake'e ndo itja ndo ti jian ngata'ana ko ndachijina ndo:

—Xronka'ia. Jan'an ti xrangíxión ko ti tsjexixin kain nge'e. <sup>18</sup>Ko jan'an ríchon. Jan'an kuen'enna, ko jai ríchon íjngō ko jan'an tsarichón kain nchakon. Jaña tson'en. Jan'an tituan'an ngajin juachaxin ti tsen'en chujni ko richonda chika xitjeexin ti

<sup>a</sup> 1:10 *itja* trompeta

1:8: Ap. 22:13. 1:17: Ap. 2:8; 22:13.

jii ni tsiken'en. <sup>19</sup>Méxin ikjian nge'e bikuan, ko nge'e ritsje'e jai ko nge'e tson'en tjume'e. <sup>20</sup>Ji'i xrondachro ti yaato nchanotsé bikuan ngaya tjáana ti jian ko ti yaato candelero chika oro: Ti yaato nchanotsé me'e sen ángel nichje'e sen ti yaato ni'ngo ko ti yaato candelero me'e xrondachro yaato ni'ngo.

**Chijni kuayé'e yaato ni'ngo: Chijni kuayé'e sen ni'ngo tjajna Éfeso**

**2** <sup>1</sup>Ikjian xroon tsayé'e ndo ángel jitayakon'en aséen sen ni'ngo Éfeso: "Ja'in ndachro ndo chónda yaato nchanotsé ngaya itja ndo ti jian ko ichrji ndo ngakjen'en yaato candelero tsikóñaxin chika oro: <sup>2</sup>Jan'an nóna kain nge'e nche'enta ko nóna ixi jian nche'enta ixraq to tintue'anta ti titikaonnta, ko juaxruxin'a stenta ixi chujni ndako'a nche'e. Jan'an ó nóna ixi ja'anta jian tsje'enta á nduaxin chujni ndachro ixi je'e na apóstol na ko je'a nduaxin; ko juakonta ixi ni me'e nccheya na. <sup>3</sup>Kueya nge'e tangi kuatsinganta ixi titikaonntana ko kaxon tsango jian juinché'enta ixraq ko tuenxin'a konchrjenta ko ngaxin'a itonnta. <sup>4</sup>Ko jii naa nge'e nchenai' i juaxruxin: ixi jai tjuana'ininta xranchi sa'ló. <sup>5</sup>Sintexiñaonta xranchi kuinteenta sa'ló. Ikjannta

titikaonnta ndo Dio íjingo. Tintu'enta ti ndako'a ko nche'enta kain nge'e jian ti kuanche'enta nchakon nandá kuaxi kuitikaonnta, ixi siá sinche'anta me'e, jan'an tsjaso ko nango tsake'e candeleroanta. <sup>6</sup>Ko jii naa nge'e nchéna juaxruxin nche'enta me'e ti ningakon'ennta nge'e nche'e ni Nicolaítas ko jan'an kaxon ningakon'an nge'e nche'e na. <sup>7</sup>\*Ngisen chao tin'en, tsin'en sen nge'e ndachro Espíritue ndo Dio ngajin ngujngu ni'ngo: Sen tsjacha tsatsinga kain nge'e tangi ko tsintue'a sen tsitikaonna sen, jan'an xrotjá'a sen juachaxin sine sen itu tajon ntqaa tajon juachaxin tsechónni kain nchakon, ntqaa me'e jii ntqaa ti tetuan'an ndo Dio."

**Chijni kuayé'e sen ni'ngo tjajna Esmirna**

<sup>8</sup>\*Ikjian xroon tsayé'e ndo ángel jitayakon'en aséen sen ni'ngo tjajna Esmirna: "Ja'in ndachro ngisen jii ti xrangíxión ko tsake'e ti tsjexixin kain nge'e, ndo kuen'en ko jai jichón: <sup>9</sup>Jan'an chúxin kain nge'e nche'enta ko nóna xranchi tangi stenta ko nónanta maski ja'anta chondanta itsjé nge'e jian ngaya asáanta, ko nóna kaxon ixi chinga nichja na ixi ja'anta, ni ndachro judío na, je'e na xraxaon na judío na ko je'a nduaxin me'e; je'e na tikinixin'en

**2:7:** Ap. 22:2. **2:8:** Ap. 1:17; 22:13.



*Nt̄aa tajon juachaxin tsechónni  
(Ap. 2:7)*

na ningue Xixron'anxrée.  
¹⁰ Xronka'inta kondee ti tangi  
tsatsinganta ixi Xixron'anxrée  
xroxrakin'in xa kaxin ja'anta  
ndo'achjiso ixi jaña tsjakoxinnta  
á nduaxin titikaonntana ko  
tangi tsatsinganta ite nchakon.  
Ko tintue'anta ti titikaonntana  
kain nchakon ti tsenjannta, ko

jan'an xrotja'anta juachaxin  
tsarichonnta kain nchakon.  
¹¹ \*Ngisen chao tin'en, tsin'en sen  
nge'e ndachro Espíritue ndo Dio  
ngajin ngujngu ni'ngo: Ngisen  
tsjacha tsatsinga kain nge'e  
tangi ko tsitikaonna, xro'an  
nge'e tson'en aséen sen ti yuxin  
tsen'en chujni.”<sup>b</sup>

<sup>b</sup> 2:11 *ti yuxin tsen'en chujni* segunda muerte  
2:11: Ap. 20:14; 21:8.

**Chijni kuayé'e sen ni'ngo  
tajna Pérgamo**

<sup>12</sup> 'Ikjian xroon tsayé'e ndo ángel jitayakon'en aséen sen ni'ngo tajna Pérgamo: "Ja'in ndachro ngisen chónada espada kayui yajin yauxin: <sup>13</sup> Jan'an chúxin kain nge'e stenche'enta ko nóna ixi stenta ti no tetuan'an Xixron'anxrée, ko ja'anta xratitikaonninta. Ko kuintue'anta chuntiantana maski nti'a kóña na ndo Antipas, ndo jian kuitikaonna jan'an. <sup>14</sup> Ko jii naa nge'e nchenai'i juaxruxin nche'enta. Nti'a tajna Pérgamo chondanta kaxin ni chro'a tintu'e nge'e juako xi Balaam, xi me'e ndache xa xi Balac ixi sinchekateya xa sen Israelita sine sen nge'e tsikajon na ngajin ídoloe na ko ti tjiakuenxin na nchri. <sup>15</sup> Ko kaxon chondanta kaxin ni tjaun'a tsintu'e na nge'e tjako ni Nicolaítas, ni ningakon'an jan'an. <sup>16</sup> Méxin tintu'enta ti ndako'a ko titikaonnta ndo Dio. Ixi tuinxin tsji'i jan'an ti stenta ko tsetokianxin chujni ixi espada tachrjexin ro'a. <sup>17</sup>\*Ngisen chao tin'en, tsin'en nge'e ndachro Espíritue ndo Dio ngajin ngujngu ni'ngo: Ngisen tsjacha tsatsinga kain nge'e tangi ko tsintuna'i sen, sen me'e xrotjá'a sen juachaxin sine sen naa nutja jichjian ko xrotjá'a sen naa ixro tjúá, ko ngata'a xro me'e jitaxin naa nombre natjúá ti chúxin'a ninaa

ngisen. Je'o ngisen tsayé'e ixro tsono'e sen xranchi ndatin'in sen."

**Chijni kuayé'e sen  
ni'ngo tajna Tiatira**

<sup>18</sup> 'Ikjian xroon nge'e tsayé'e ndo ángel jitayakon'en aséen sen ni'ngo tajna Tiatira: "Ja'in ndachro Chjen'en ndo Dio, ngisen chónada jmakon xranchi xro'i jiche ko tutée ndo tóngixin xranchi chika sine jingi xro'i. <sup>19</sup> Jan'an nóna kain nge'e nche'enta ko nóna ixi tsango tjaunninta ko tsango chuntianinta ko nóna jian ixra nche'enta. Ko nóna ixi jai ícha nche'enta ixra. <sup>20</sup> Jii kaxin nge'e nchenai'i juaxruxin nche'enta ixi ja'anta tájonnta juachaxin tjako nchri Jezabel ko ndachro nchra ixi je'e nchra nichja nchra chijnie ndo Dio, ko nduaxin'a me'e ixi je'e nchra nchekateya nchra sen nche'e ixra ngajin, sine sen ti tsikajon na ngajin ídoloe na ko nchekateya nchra sen tsjiakuenxin sen kaxin nchri. <sup>21</sup> Jan'an tjá'a nchra kaxin nchakon ixi tsintu'e nchra ti ndako'a nche'e nchra ko ti chónada nchra itsjé xi, ko titikaon'a nchra. <sup>22</sup> Ko jai tsajon juachaxin tsanga tsoni'e nchra, tsitsingata'a nchra kania ko tsango tangi tson'en kain sen ndakua'i juinch'e na ti kuejuakao na nchra ko tsachrje'a chin me'e tsintueja sen ti ndakua'i nche'e sen. <sup>23</sup> Ko chjen'en nchri me'e sintani'a

xjan ko tsen'en xjan. Ko kain sen ni'ngo tsono'e sen ixi jan'an chuxin nge'e xraxaon aséen sen. Ko sintajenga sen 'nä kondee ngujngu ti ndako'a juinch'e sen.  
<sup>24</sup>Ko ja'anta ko ikaxin sen ste tjajna Tiatira, ja'anta ti rue'anta ti ndako'a tjako nchra ko tjaun'anta tsono'anta nge'e ndakua'i kondee chijnie Xixron'anxrée, ko ja'anta í xrotjá'inta inaa juachjaon. <sup>25</sup>Ko nge'e ti jian chondanta, tatsiinnta ngaya asáanta ko me'e nche'enta kain nchakon tsjija jan'an. <sup>26</sup>Ko sen tsjacha sinche'e kain nge'e tja'on jan'an kain nchakon ti tsjexinja kain nge'e jii ngata'a nunte xasintajni, xrotjá'a sen juachaxin tsetuen'en sen kain tjajna. <sup>27</sup>Jaña Ndotána chjána ndo juachaxin tsetuan'an, kaxon jaña je'e sen tsetuen'en sen tjajna ko xrochóna sen naa ntakuto chika tsetuenxin sen tjajna ko xrochjeka tjajna xranchi taki naa ichi tjatu'lo jaña tson'en chujni me'e. <sup>28</sup>Ko kaxon xrotjá'a sen nchanotsé tingasáña ndúyo. <sup>29</sup>Ngisen chao tin'en, tsin'en nge'e ndachro Espíritue ndo Dio ngajin ngujngu ni'ngo."

**Chijni kuayé'e sen  
ni'ngo tjajna Sardis**

**3** <sup>1</sup>'Ikjian nge'e tsayé'e ndo ángel jitayakon'en aséen sen ni'ngo tjajna Sardis:

"Ja'in ndachro ndo chóna yaato Espíritue ndo Dio ko chóna yaato nchanotsé: Jan'an nóna kain nge'e nche'enta, ko nóna ixi ndachro na stechonnta ko nduaxin'a me'e ixi ja'anta ó tsikinteken'ennta.  
<sup>2</sup>Xingama'anta ko nche'enta ti jian ti xrachao sinche'enta ixi ritsja'a ti stenche'enta ti ndakua'i jii ngajinxin<sup>c</sup> ikon Ndotána Dio. <sup>3</sup>\*Sintexiñaonta kain nge'e jian kuaye'enta ti kuajon ndo Dio, tindoxinnta kain ti ndako'a kuanche'enta ko titikaonnta kain ti jian. Siá sinche'anta ti jian, tsjaso ngajinnta xranchi naa xiche'e, ixi xi me'e noe'ani ngiora tsii xa.  
<sup>4</sup>Ko xraste kaxin sen nti'a tjajna Sardis xranchekitja'i sen manta steyá sen, me'e tsetsáa sen manta tjúá ko jan'an tsajiki'an sen ixi jaña tikinixin'en sen.  
<sup>5</sup>\*Ko sen tsjacha tsatsinga kain nge'e tangi ko tsitikaonna sen, sen me'e tsayé'e sen manta tjúá tsetsáa sen ko sintamá'i xranchi tin'in sen ti xroon jitaxin xranchi tin'in kain sen tsechón kain nchakon ko jan'an xrondachrjan ixi chuxin sen ngajinxin ikon Ndotána ko ngajinxin sen ángel chóna ndo.  
<sup>6</sup>Ngisen chao tin'en, tsin'en sen nge'e ndachro Espíritue ndo Dio ngajin ngujngu ni'ngo."

<sup>c</sup>3:2 *ngajinxin* delante de

3:3: Mt. 24:43, 44; Lc. 12:39, 40; Ap. 16:15.

3:5 a: Ap. 20:12; b: Mt. 10:32; Lc. 12:8.

### **Chijni kuayé'e sen ni'ngo tajna Filadelfia**

<sup>7</sup>"Ikjian nge'e tsayé'e ndo ángel jitayakon'en aséen sen ni'ngo tajna Filadelfia: "Ja'in ndachro ndo tjúá, ndo nduixin, ndo chónda chika xitjeexin ntachja tикинixin'en ndo rey David. Ixi nchakon tsantje'e ndo ntachja xro'an ngisen tsije'ę ntachja, ko nchakon tsije'ę ndo ntachja ko xro'an ngisen tsantje'e ntachja:

<sup>8</sup> Jan'an nóna kain nge'e nche'enta, ko ngajinxinnnta bakée naa ntachja jixrange'e ko xro'an ngisen chónda juachaxin tsije'ę ntachja. Nóna ixi maski jié'a juachaxin chondanta, kuitikaonnta kain nge'e tja'on, ko nai'a tosua'anta ixi chuxinninta. <sup>9</sup> Jan'an sinta'a ixi ni tsikitikaon Xixron'anxréé ko ndachro nā ixi judío je'e nā ko nduixin'a me'e, je'e nā tsakexin nā ntatuchi'in nā ngajinxin ja'anta ixi jaña tsikon nā ixi jan'an tsango tjua'anta. <sup>10</sup> Ixi nduixin kuitikaonnta nge'e kuetuan'annta, jan'an tayakon'annta nchakon tsii juachjaon ngata'a kain chujni ste nunte xasintajni ixi jaña tsikon ndotána Dio á nduixin tsikitikaon nā chijnie ndo. <sup>11</sup> Jan'an tuinxin tsji'l. Tatsiinnta ngaya asáanta chijni kuaye'enta ixi jaña ninaa ngisen tsantsja'inta corona juachanta. <sup>12</sup>\*Sen tsjacha tsatsinga kain ti tangi, sen me'e tsakée sen xranchi ntasiji jing'il e ningue ndo

Ndotána Dio ko í nai'a tsachrjexin sen nti'a. Ko jan'an xrokjin ngata'a sen xranchi tin'in ndo Dio ko xranchi tin'in tajna'ee ndo, tajna natjúá, tajna Jerusalén, tsil'xin ngajní ti jii ndo Dio. Kaxon xrokjin xranchi natjúá tsil'ina jan'an.

<sup>13</sup> Ngisen chao tin'en, tsin'en sen nge'e ndachro Espíritue ndo Dio ngajin ngujingu ni'ngo."

### **Chijni kuayé'e sen ni'ngo tajna Laodicea**

<sup>14</sup> "Ikjian nge'e tsayé'e ndo ángel jitayakon'en aséen sen ni'ngo tajna Laodicea: "Ja'in ndachro ndo nduixin, ndo chronga kain ti nduixin. Jan'an bake'e ti xrangíxixín juinchéña ndo Dio kain nge'e. Ndachrjan ja'in: <sup>15</sup> Jan'an nóna kain nge'e nche'enta. Ko nóna ixi je'a kain ti ndachrjan titikaonntana, je'o kaxion nge'e titikaonnta. Xrokuitikaonnta kain nge'e o cháñia xro'an nge'e xrokuitikaonnta. Ja'anta stenta xranchi inda yasondao; cháñia xrokjuinta naa nda súa o cháñia nda ikin. <sup>16</sup> Ixi kaxion nge'e titikaonnta, me'e ja'anta xranchi naa inda yasondao itjennta, méxin tsantsjexinnta ro'a. <sup>17</sup> Ko ndachronta ixi tsango itsjé nge'e chondanta ko tsango jian stenta ko xro'an nge'e xrokonda'anta. Ko ja'anta noa'inta ixi xro'an juaxruxin chónda asáanta ko noa'inta ixi turuchu asáanta ko

ntakutsinnata. <sup>18</sup> Méxin jan'an ntakateyanta te'nanta ngajin jan'an oro chaxro tsikachrjexin xro'i ixi jaña xrochondanta nge'e nduaxin tjintee ko kaxon manta tjúá tsarianta, ko jaña tsikon'ani ti turuchunta ko te'nanta ngajin jan'an xroan colirio tsintjingi ikonnta ixi jaña chao tsikonnta. <sup>19</sup>\* Ixi jan'an toña'o ko tetuan'an tikaon kain sen tjuá'a; méxin tintu'enta kain ti ndako'a ko ikjannta titikaonnta kain nge'e tjaun ndo Dio. <sup>20</sup> Nti'i ritjén ngandangi nduja, ritinga ntachja ko riteya. Siá xrojan ngisen jitin'en téena ko tsantje'e sen ntachja, jan'an tixin'in ndo'a sen ko sineki'an sen. <sup>21</sup> Ko ngisen tsjacha tsatsinga kain nge'e tangi, jan'an xrotjá'a sen juachaxin tsake'e sen ngajin ti ritetuan'an; xranchi jan'an juácha kuatsinga kain nge'e tangi ko Ndotána chjána ndo juachaxin tsake'e ti tetuan'an je'e ndo. <sup>22</sup> Ngisen chao tin'en, tsin'en sen nge'e ndachro Espíritue ndo Dio ngajin ngujngu ni'ngo."

#### Sen tajon juasaya ngajin ndo Dio

**4** <sup>1</sup>Tjume'e jan'an bikon jixrange'e naa ntachja jii ngajní. <sup>d</sup> Ko ti sen nichja kuín'an sa'ó, nichja sen séen xranchi naa itjao<sup>e</sup>, ndo me'e nichja'na ndo fjingo, ko ja'in ndachijina ndo:

—Tajian nti'i ixi tsjako'a kain nge'e tson'en ícha tjume'e.

<sup>2</sup>Tuinxin kuii juachaxien Espíritue ndo Dio ngajin ko bikon naa trono jii ngajní ko naa ngisen jita'a trono me'e. <sup>3</sup>Ko ndo jita'a trono tsango jitóngixin ndo xranchi naa ixro ndatin'in jaspe o xro cornalina. Ko ngandajin trono me bikon naa kunchecha tsango chaxro tóngixin xranchi naa ixro ndatin'in esmeralda. <sup>4</sup>Ko kaxon ngande'e trono me'e bikon íjingo ikán noó trono ko nti'a jita'a ikán<sup>f</sup> noó ndo tachríi, ko manta tjúá steyá sen ko corona tsikónaxin chika oro steta'a jaa sen. <sup>5</sup>\*Ko trono tikinixin'en ndo Dio tin'enni nichja sen, ko tjateé ko tóngixin. Ko ngajinxin trono kaxon jiche yaato xro'i ko me'e ti yaato Espíritue ndo Dio. <sup>6</sup>Ko ngajinxin trono bikon xranchi xrokjui naa ndachaon tóngixin xranchi xroxrao.

Tjenka ko ngande'e trono ste noó sen jichón ko chóna sen me'e itsjé jmakon sen ngajinxin sen ko tuenxin sen. <sup>7</sup>Ko ti naa sen jichón tikonni xranchi naa kujenda, ko ti yuxin sen jichón tikonni xranchi naa kuxinta, ko ti nínxin sen jichón tikonni xranchi ikon chujni. Ko ti noóxin sen jichón tikonni xranchi naa kutachikjan jitjanga. <sup>8</sup>Ko ti noó sen jichón, ngujngu sen chóna sen ikjaon nenechaan sen ko stechóna sen itsjé jmakon sen ngandajin sen ko ngaxin'in sen, ko tiee, nchakon stendachro sen:

Tjúá, tjúá, tjúá ja'anta,

<sup>d</sup> 4:1 *ngajní* cielo    <sup>e</sup> 4:1 *itjao* Trompeta    <sup>f</sup> 4:4 *ikán* veinte

3:19: He. 12:6.    4:5 a: Ap. 8:5; 11:19; 16:18; b: Ap. 1:4.

Ncháina ndo Dio, ja'anta chondanta kain juachaxin. Ja'anta ndo ó ritjennta sa'ó, ko ríchonnta jai ko ja'anta xrokjannta tsji'linta íjngó.

<sup>9</sup>Sen noó sen jichón kain nchakon tajon sen juasaya, ko juasie sen ngajin ndo Dio, ndo jita'a trono, ndo jichón kain nchakon <sup>10</sup>ko hora jaña nche'e sen noó jichón, sen ikán noó tachríi take'exin ntatuchi'in sen ngajin ndo Dio ko tajon sen juasaya ngajin ndo jichón kain nchakon, ko tjanka sen corone sen ngajinxin trono ko ndachro sen:

<sup>11</sup> Nchána ko ja'anta ndo Dio na'nana,  
ja'anta tikinixin'annta  
tsaye'enta kain juasaya  
ko tikinixin'annta  
xrontatjunanta ja'anta  
tsango jiannta ixi kain  
juachaxin chondanta;  
ko ixi ja'anta  
juinchekochjiannta kain  
nge'e ixi jaña jueñaonta.

### Xroon ko Xjantuchjon

**5** <sup>1</sup>Tjume'e bikon ngaya tja ndo ti jian, ndo jita'a trono, jitsé ndo naa xroon tsikjin sen ngaya ko tuenxin ko tsikijexin xroon ixi yaato sello. <sup>2</sup>Ko bikon naa ndo ángel chónda juachaxin ko séen tjanchangi ndo ko ndachro ndo:

—¿Ngisen chónda juachaxin tsintjian sen sello ko tsantje'e xroon?

<sup>3</sup>Ninaa ngisen jii ngajní ko nunte xasintajni ko chringi inche jua'i tsantje'e sen xroon ko jua'i tsje'e sen nge'e ndachro xroon.

<sup>4</sup>Ko jan'an tsango tsjanga ixi kuichue'a ninaa ngisen chónda juachaxin chao xrokuantje'e xroon <sup>5</sup>je'o xrobikon sen nge'e ndachro xroon. <sup>5</sup>Tjume'e naa sen tachríi ndachijina:

—Ítsjanga'ia, ixi nti'i jii Kujenda kuachrjenixin tjajna Judá ko kuachrjenixin ndo Rey David. Ndo me'e juacha ko chónda ndo juachaxin chao tsantje'e ndo ko tsintjian ndo ti yaato sello chónda xroon.

<sup>6</sup>Tjume'e ngajinxin trono ko ti ste noó sen jichón ko ngusine ti ste sen tachríi, nti'a siin naa ndo xrokjui xranchi Xjantuchjon, <sup>8</sup>tikonni xranchi naatsikóñaxón na xjan ko chónda xjan yaato nte'e xjan ko yaato jmakon xjan. Me'e xrondachro yaato Espíritue ndo Dio tsixruan'an ndo itsji nchijíi nunte xasintajni. <sup>7</sup>Ko Xjantuchjon konchjiñe'e xjan ti jii ndo jita'a trono ko itsé xjan xroon jiá itja ndo ti jian. <sup>8</sup>Ko nchakon itsé xjan xroon me'e, ti noó sen stechón ko sen ikán no sen tachríi bake'exin ntatuchi'in sen ti jii tutée Xjantuchjon. Ko ngujngu sen chónda sen naa arpa, ko copa tsikóñaxin chika oro jichre inda

<sup>8</sup>5:6 **Xjantuchjon** Cordero de Dio; Jesús

chaxro xraxe. Me'e xrondachro kain ti nichje'e sen ndo Dio, kain sen tikinixin'en tjajnēe ndo. <sup>9</sup>Ko sen noó jichón ko sen ikán no sen tachríi itsje sen naa soon natjúá:  
 Je'o ja'anta tikinixin'annta tsaye'enta xroon  
 ko tsintjiannta ti sello chónida libro;  
 ixi ja'anta naakóñaxónnta ná ko jníanta kuenaxinnnta chujni ste kain tjajna, sen nichja kain ngigua, tjajna nchínchín ko tjajna ndua ixi xrokuayé'e ndo Dio sen.

<sup>10</sup> \*Ja'anta kuajonnta juachaxin ixi xrokjanna rey ko taana sint'a'ana ixraq ngajin ndo Dio na'nana,  
 ko kaxon kuajonnta juachaxin tsetuan'anna nunte xasintajni.

<sup>11</sup> Tjume'e tsja'a ko kuin'an téé itsjé sen ángel ste sen ngande'e trono ko no sen jichón ko ikán no sen tachríi. Ko ste itsjé millones sen. <sup>12</sup> Sén itsjé sen:

Xjantuchjon, naakóñaxón ná xjan,

méxin tikinixin xjan tsayé'e xjan kain juachaxin tsetuan'an xjan ko tsayé'e xjan kain ti tjintee, ko kain nge'e tson'o'e xjan, kain juachaxin ko kain juasiajna.

<sup>13</sup> Kaxon kuin'an ixi kain nge'e juinchéña ndo Dio jii ngajní, nunte xasintajni, jii chringi inche ko kain nge'e jii chringi ndachaon ndachro: Kain ja'anta tájonnta juasaya ngajin ndo jit'a' trono ko ngajin Xjantuchjon ixi tikinixin'en sen kain juachaxin ko kain nge'e jian ko kain juasaya kainxin nchakon.

<sup>14</sup> Ko noó sen stechón ndachro sen:

—Jaña tson'en.

Ko sen ikán no sen tachríi bake'elin ntatuchi'in sen, kuajon sen juasaya ngajin ngisen jichón kain nchakon.

### Yaaato sello

**6** <sup>1</sup>Tjume'e bikon ixi Xjantuchjon kuintjian xjan



*Sen jit'a kunxin  
(Ap. 6:1)*

naa sello ti yaato sello ko kuin'an  
nichja naa sen noó jichón ko  
nichja sen séen xranchi tjateé ko  
ndachro:

—Xrokuia ko tsje'é.

<sup>2</sup>Ko jan'an ritsja'a ko bikon naa  
kunxin tjúá. Ko ndo jita'a kunxin  
me'e jichónda ndo naa arco  
ngaya itja ndo ko tsikayé'e ndo  
naa corona ko je'e ndo juacha  
ndo ti kue'to ndo ngajin kain ti  
ña'i ko jaña sinche'e ndo kain  
nchakon.

<sup>3</sup>Ko Xjantuchjon hora kuintjian  
xjan sello yuxin, kuin'an ti yuxin  
sen jichón ndachro sen:

—Xrokuia ko tsje'é.

<sup>4</sup>Ko kuachrje inaa kunxin  
játse. Ko ndo jita'a ba kuayé'e  
ndo juachaxin tsantsje ndo  
kain juaxruxin jii ngata'a nunte  
xasintajni ko jaña tsóña kichuu  
ngujingu chujni, ko kuayé'e ndo  
naa chika espada yao tsango ijié.

<sup>5</sup>Ko Xjantuchjon kuintjian xjan  
ti nínxin sello ko kuin'an nichja  
sen nínxin jichón ko ndachro  
sen:

—Xrokuia ko tsje'é.

Ko ritsja'a ko bikon naa kunxin  
tiie ko ndo jita'a ba jichónda  
ndo ngaya itja naa balanza. <sup>6</sup>Ko  
kuin'an nichja naa sen ngusine ti  
ste ti noó sen jichón ndachro:

—Je'o naa kilo trigo tsinaxin  
ixi naa tomi denario ko níi kilo  
cebada ixi naa tomi denario  
kaxon. Ko nchetjáña'inta aceite  
ko vino.

<sup>7</sup>Ko Xjantuchjon kuintjian xjan  
ti noóxin sello, tjume'e kuin'an  
nichja ti noóxin sen jichón  
ndachro:

—Xrokuia ko tsje'é.

<sup>8</sup>Ko ritsja'a ko bikon naa  
kunxin sine ko ti jita'a ba  
ndatin'in Muerte. Ko tuenxin  
ti me'e jirué'e ti tetuan'an ti  
no xrabaa ni tsiken'en. Ko  
kayui me'e kuayé'e juachaxin  
tsetuan'an ti noóxin parte nunte  
xasintajni ixi tsóña ná chujni ixi  
chika yao ko tsenxin ná jinta,  
ko tsenxin ná ichin ko iku jie'e  
tsóña chujni.

<sup>9</sup>Ko Xjantuchjon kuintjian ti  
naoxin sello ko bikon chringi  
trono aséen sen tsiken'en ixi  
kuanichja sen chijnie ndo Dio.

<sup>10</sup>Ko séen ndachro sen:

—Ja'anta Ncháina tjúánta  
ko jiannta ko kain nchakon  
ndachronta nge'e nduaxin.

¿Ngisa sinchéñanta ijie ngajin ni  
kóñana, ni ste nunte xasintajni?

<sup>11</sup>Ko kuayé'e sen manta tjúá ko  
kuetuen'en sen ixi xrochon'en  
sen ikaxin nchakon xroxetjaja  
sen kichuu sen, sen nche'e xra  
ngajin ndo Cristo, tsintekenjan  
sen me'e xranchi kuinteken'en  
je'e sen.

<sup>12</sup>\*Ko bikon Xjantuchjon  
kuintjian xjan ti ikjaon sello, ko  
tsango tsanga kontengí nunte.  
Ko chjiixro konaxixe'e xranchi  
naa manta tiie. Ko nchanitjao  
konjátse xranchi ijni. <sup>13</sup>Ko

**6:12 a:** Ap. 11:13; 16:18; **b:** Mt. 24:29; Mr. 13:24, 25; Lc. 21:25.

nchanotsé jii ngajní kuitsinga ngata'a inche xranchi ntaa tajon tu higo tintjí tuée ntaa, nchakon chrinto tontsjenga ntaa. <sup>14</sup>\*Ko ngajní kuitjáñña xranchi naa xroon xeeya. Ko kain ijna ko nunte nchínchín jii ngusine ndachaon kuindoxin no bake'e. <sup>15</sup>Ko kain xi rey jii nunte xasintajni, ni tetuan'an, ni chónda itsjé tomi, xi tetuan'an xi soldado, ni tsango chónda juachaxin ko kain ni nchenche'e na ixra ko ni na'i, kuintekema na ngaxin'in itjaq<sup>h</sup> ko ti ixro ntandoá ste ijna. <sup>16</sup>\*Ko ndache na ijna ko ixro ntandoá:

—Titsingata'aninta ixi jaña tsikor'ana ndo jita'a trono ko Xjantuchjoen ndo Dio tsjankata'ina ijie ixi tsango jitoñao xjan, <sup>17</sup>ixi ó kuii nchakuen ndo Dio ko Xjantuchjoen ndo sinchéña sen ijie ko, ¿ngisen tsikixin'en tsango ijie juachjaon tson'en?

### Sen israelita chónda sello

**7** <sup>1</sup>Tjume'e bikon noó sen ángel stexin tutée sen, ngujngu sen stetsje'e sen ngujngu ti noó lado chónda nunte xasintajni: ku'e, níjin, retuya ko chjuya, sen me'e stetingakon'en sen chrinto ixi tsonchikau'a chrinto ngata'a inche, ngata'a ndachaon ko ngata'a ntaa yua. <sup>2</sup>Ko kaxon bikon inaa ndo ángel

kuixin chjuya ko chónda ndo sellue ndo Dio, ndo jichón kain nchakon. Ko ndo ángel me'e séen kuyako ndo ngajin ti noó ángel kuayé'e juachaxin sincheni'e nunte xasintajni ko ndachaon, <sup>3</sup>ko ndachro ndo:

—Nchenié'anta inche, ndachaon, ko ntaa yua, tsjexinja tsakéena sello ntatjen sen nche'e ixra ngajin ndo Dio.

<sup>4</sup>Ko kuin'an ngijan'in sen tsikaa sello, ko sen me'e ciento yuu ikán ko no mil, sen tsikachrjenixin ndo Israel. <sup>5</sup>Teyuu mil sen tsikaa sello tsikachrjenixin ndo Judá ko teyuu mil sen tsikachrjenixin ndo Rubén ko teyuu mil sen tsikachrjenixin ndo Gad, <sup>6</sup>teyuu mil sen tsikachrjenixin ndo Aser, teyuu mil sen tsikachrjenixin ndo Neftalí ko teyuu mil sen tsikachrjenixin ndo Manasés, <sup>7</sup>teyuu mil sen tsikachrjenixin ndo Simeón ko teyuu mil sen tsikachrjenixin ndo Leví ko teyuu mil sen tsikachrjenixin ndo Isacar <sup>8</sup>ko teyuu mil sen tsikachrjenixin ndo Zabulón ko teyuu mil sen tsikachrjenixin ndo José ko teyuu mil sen tsikachrjenixin ndo Benjamín. Kain sen ji'i tikinixin sen tjajnée ndo Dio ko kuayé'e sen sellue ndo.

### Kueya chujni steyá manta tjúá

<sup>9</sup>Tjume'e bikon kueya chujni tikinixin'en nchijíi nunte

<sup>h</sup> 6:15 *Itjaq* Cueva <sup>i</sup>7:2 **ndachaon** mar  
6:14: Ap. 16:20. 6:16: Lc. 23:30.



*Sen ste ngajinxin tronoé ndo Dio  
(Ap. 7:9)*

xasintajni, ko xro'an ngisen chao tseki ngijan'in sen me'e. Kainko tjajna ndoa ko kain tjajna nchíinchín, kain ngigua stexin sen tutée sen tjenka trono ko ngajin Xjantuchjonj ko steyá sen manta tjúá ko ngaya itja sen stetsé sen kajne.<sup>10</sup> Ko kain sen séen stetoyako sen ko ndachro sen:

Ndo Dio chónda jaina, ndo jit'a ngata'a trono ko kaxon Xjantuchjon, kuajon sen juachaxin tsechónna kain nchakon.

<sup>11</sup> Kain sen ángel stexin sen tutée sen ngandajin trono ko ngandajin sen tachríi ko ti noó sen stechón bake'elin ntatuchi'in sen ko

<sup>j</sup>7:9 **Xjantuchjon** Cordero de Dio; Jesús

kuisée sen ngata'a inche ngajin  
trono ko kuajon sen juasaya  
ngajin ndo Dio<sup>12</sup> ko ndachro sen:

Jaña tson'en.

Tsajonna juasaya ngajin ndo  
Dio

ixi tsango no'e ndo ko tsango  
tetuan'an ndo

ko tikinixin tsajonna

juasiaina ngajin ndo.

Ixi tikinixin xrochonde'ena  
ndo juasaya ixi tsango  
chónida ndo juachaxin  
ko tsango tituan'an ndo,  
jaña sintu'una kain nchakon.

Jaña tson'en.

<sup>13</sup>Tjume'e naa sen tachríi  
juanchangina ko ndachro sen:

—Sen steyá manta tjúa,  
¿ngisen ña?, ko, ¿tinó kui'xin  
sen?

<sup>14</sup>\*Ko jan'an juata'a:

—Nchána, ja'anta no'anta.

Ko je'e ndo ndachro ndo:

—Sen ji'i tsiki'xin sen ti jii  
juachjaon ko tsango tangi  
kuatsinga sen, sen tsikijmáxin  
mantée ko tsikotjúáxin aséen  
sen ixi jnié Xjantuchjon.<sup>15</sup> Méxin  
jai ste sen tjenka trono ne'e ndo  
Dio, ko tiie, nchakon stenche'e  
sen ixra ngaxin'in ningue ndo  
ko je'e ndo tayakon'en ndo sen  
ko xro'an nge'e tsintekon'en sen.  
<sup>16</sup>Ko je'e sen ítsen'a sen jinta  
ko tsen'a sen inda ko xrochján'i  
sen ixi sué nchakon, ko chjiixro  
sinchechján'i sen kaxon.<sup>17</sup>Ko

Xjantuchjon jii ngusine trono  
tayakon'en ndo sen xranchi  
xrokjui kutuchjoen ndo, ko  
tsajikao ndo sen ti no jitinga inda  
tajon juachaxin tsechón chujni  
ko ndo Dio sinchexémá ndo  
ndakon sen.

### Yatuxin sello

**8** <sup>1</sup>Tjume'e Xjantuchjon  
kuintjian yatuxin sello  
chónida xroon ko xro'an nge'e  
kuin'enni ngajní xranchi tu'o  
hora. <sup>2</sup>Tjume'e jan'an bikon yaato  
sen ángel siin sen ngajinxin ndo  
Dio ko ngujngu sen kuayé'e sen  
ngujngu itjao. <sup>3</sup>Ko kuij inaa ndo  
ángel jitsé ndo naa i'nti tsikóñaxin  
chika oro, kuíxin tjenka altar ko  
kuayé'e ndo itsjé tsjoxraxé tsjaaka  
ndo ixi ji'i tsikao oración ne'e  
kain sen tsikjan chjen'en ndo Dio  
ko tsake'e ngata'a altar tsikóñaxin  
oro ti jii ngajinxin trono. <sup>4</sup>Ko  
nchie tsjoxraxé bajinxin itja ndo  
ángel ikjui ti jii ndo Dio ko kao  
oración ne'e chjen'en ndo Dio.  
<sup>5</sup>\*Ko ndo ángel kua ndo i'nti, 'nti  
me'e juinchekaon ndo ixi xruitja  
jii ngata'a altar ko juanka ndo  
i'nti me'e ngata'a nunte xasintajni.  
Me'e kuin'enni juatee ko kongíxin  
ko tsango kontengí nunte.

### Itjao

<sup>6</sup>Tjume'e sen yaato ángel, sen  
chónida yaato itjao<sup>k</sup>, konchjiñe'e  
sen ixi tsanoa sen itjao me'e.

<sup>k</sup> 8:6 *itjao* Trompeta

7:14: Mt. 24:21; Mr. 13:19. 8:5: Ap. 11:19; 16:18.

<sup>7</sup>Ko ndo ángel sa'ó kuanoa ndo itjao chónda ndo ko kuaxi kuania ngata'a nunte xasintajni tuni ko xro'i tsikintekjanxin ijni. Ko iche ti nínxin parte nunte ko ntaa ko iche kain kayua.

<sup>8</sup>Tjume'e ti yuxin ndo ángel kuanoa ndo itjao chónda ndo ko naa nge'e xranchi naa ijna ijié jiche kuitsinga ngangi ndachaon ko nínxin parte ndachaon ikjan ijni. <sup>9</sup>Ko kuen'en nínxin parte kain nge'e jii ngangi ndachaon ko kaxon nínxin parte kain ntabarco kuitjána.

<sup>10</sup>Tjume'e ti nínxin ndo ángel kuanoa ndo itjao chónda ndo ko naa nchanotsé ijié xingajinxin ngajní jiche nchanotsé xranchi naa xro'i ijié kuitsinga ngata'a nínxin parte ndajitinga ko ti no jitachrjetoxin inda. <sup>11</sup>Ko nchanotsé me'e ndatin'in Itsjá, méxin ti nínxin parte inda kontsjá inda ko kueya chujni kuen'en ixi ti kontsjá inda me'e.

<sup>12</sup>Tjume'e ti noóxin ndo ángel kuanoa ndo itjao chónda ndo ko ti nínxin parte chjiixro, nínxin parte nchanitjao ko nínxin parte nchanotsé konaxixe'e ko í bingasáñai. Méxin tingasáñai chjiixro ko nchanitjao ko nchanotsé nínxin parte nchakon ko tiie.

<sup>13</sup>Tjume'e bikon ko kuiñ'an naa kutachikjan jitjanga ba ngusine ngajní ko séen jitoyako ba:

—;Lastu, lastu, lastu sen ste nunte xasintajni nchakon tsanoa

íjngó níi sen ángel tja'e sen ko ó tsaxi tsanoa sen tja'e sen jai!

**9** <sup>1</sup>Tjume'e ti naoxin ndo ángel kuanoa ndo itjao chónda ndo ko jan'an bikon naa nchanotsé kuitsingaxin ngajní ngata'a nunte xasintajni ko nchanotsé me'e kuayé'e chika xitjeexin tuye yaso'e ko naxixe'e. <sup>2</sup>Ko nchanotsé me'e kuantje'e tuye yaso'e ko kuachrje i'nchi xranchi i'nchi me'e juinchekonaxixe'e chjiixro ko chrinto. <sup>3</sup>Ko kuachrjexin i'nchi me'e kuchjua ko kain ba bingó ba ngata'a nunte ko kuayé'e ba juachaxin xranchi juachaxin chónda kulantajoon jii nunte xasintajni. <sup>4</sup>Kuetuen'en ba ixi sinchené'a ba kayua jii nunte xasintajni ko ninaa nge'e yua ko ninaa ntayua. Je'o sincheni'e ba ni chónda'i sellue ndo Dio ntatjen na. <sup>5</sup>Ko kuayé'a ba juachaxin naatsóñaxón ba chujni. Je'o sincheni'e ba na na'ó nchanitjao, ko ti tsoni'e na me'e xranchi tsoni'e ni tsijine'e naa kulantajoon. <sup>6</sup>Nchakon me'e chujni tsijine'e ba, xrojueñao na xrokuen'en na ko jua'i tsen'en na ixi ti tsen'en chujni satsinge'e na.

<sup>7</sup>Ko kuchjua me'e ste ba xranchi kunxin tikao na nchakon te'to na, ko ngata'a jaa ba chónda ba xranchi naa corona chika oro ko ikon ba tikonni xranchi ikon chujni. <sup>8</sup>Chónda ba xraja

<sup>1</sup>9:1 itjao Trompeta

ba xranchi xrajaan naa nchri, ko neno ba xranchi neno kujenda.  
<sup>9</sup>Ko je'e ba chónda ba naa chika tingakuenxin ixi xro'an nge'e tson'en ba. Ko ti xroin nene'e ba tin'enni xranchi xroin itsjé carreta tingakjin itsjé kunxin nchakon itji naa tinteket'o na.  
<sup>10</sup>Ko ntanée ba chónda ba chá'a xranchi chónda kulantajoon ko ixi ché ba sincheni'e ba chujni nguixin naó nchanitjao.  
<sup>11</sup>Ko xi tetuen'en kuchjua me'e naa ángel tikinixin'en tuye yaso'e ko naxixe'e. Ángel me'e ngigua hebreo ndatin'in Abadón ko ngigua griego ndatin'in Apolión ko ji'i xrondachro sinchetjána kain nge'e.

<sup>12</sup>Ko me'e juachjaon sa'ó kuatsinga ko xratitjána íjingo yuu juachjaon ijié.

<sup>13</sup>Ko ti ikjaon ndo ángel kuanoa ndo itjao chónda ndo ko kuin'an naa téen sen nichja kuachrjexin ngusine ti noó nte'e altar chika oro ti jii ndo Dio.  
<sup>14</sup>Ko ti téen sen nichja me'e ndache ti ikjaon ángel kuanoa itjao chónda ndo:

—Toxindange'e ti noó sen ángel jixrite'e ngande'e inda jitinga tsango ijié ndatin'in Eufrates.

<sup>15</sup>Ko xindange'e ti noó sen ángel ixi naatsóñaxón sen ti nínxin parte chujni jii nunte xasintajni ixi ndo Dio jaña juinchekonchjian ndo sen ixi sinche'e sen nge'e kuetuen'en sen hora, nchakon, nchanitjao ko

nano me'e.  
<sup>16</sup>Ko kuin'an ngijan'in ni soldado jita'a kunxin'e naa, ni tse'to, me'e doscientos millones ni me'e.

<sup>17</sup>Ko jaña bikon konoxin itsjé kunxin ko ni steta'a ba chónda naa chika ntakuin naa tingakuenxin ixi xro'an nge'e tson'en naa, chika me'e játse chika ko yua xranchi ngajní ko sine. Ko jaa kunxin tikonni xranchi jaa kujenda ko ro'a ba tachrjexin i'nchi ko xro'i ko azufre.  
<sup>18</sup>Ko ti nínxin parte chujni kuinteken'en naa ixi kaníi nge'e kuachrjexin ro'a kunxin me'e xro'i, i'nchi ko azufre.  
<sup>19</sup>Ko juachaxin chónda kunxin me'e tachrjexin ro'a ba ko ntanée ba. Ko ntanée ba jii xranchi kunchee chónda jaa me'e sincheníexin ba chujni.

<sup>20</sup>Ko chujni kuenxin'a ixi i'nchi, xro'i ko azufre, ni me'e kuintue'a naa juinche'e naa ti ndako'a ko kuintue'a naa kuajon naa juasaya ngajin Xixron'anxfee ko tsango jueñao naa ídolo tsikóñaxin chika oro, chika plata, chika bronce, ixro ko ntaa, ídolo me'e jua'i tikon, tien'a ko chri'i'a.  
<sup>21</sup>Ko ni me'e kaxon kuintue'a naa ti ndako'a kuanche'e naa, ti naabakóñaxón naa chujni ko kuintue'a naa kuitikaon naa ichin tuso ko ti chónda naa inaa nchri je'a janchri'e naa ko ti te'e kichuu naa.

### Ndo ángel ko naa xroon nchíín

**10** <sup>1</sup>Tjume'e bikon inaa ndo ángel tsango chónda ndo juachaxin xingajinxin ngajní, ndo

me'e jitsía ndo naa itjui ko naa kunchecha jii ngata'a jaa ndo ko ikon ndo tóngixin xranchi chjiixro ko tutée ndo jitsje'e xranchi xro'li jiche. <sup>2</sup> Itja ndo jitséxin ndo naa xroon nchíín jixrange'e, ko tutée ndo ti jian bake'e ndo ngata'a ndachaon ko tutée ndo ti ikjon bake'e ndo ngata'a inche. <sup>3</sup> Ko séen kuyako ndo xranchi tojie'e naa kujenda, ko ti juexin kuyako ndo, kuin'enni téé yaato juatee. <sup>4</sup> Ko juexin ndachro ti yaato juatee, jan'an ó xrokjin nge'e kuin'an ko tuinxin kuin'an naa sen nichja jii ngajní ko ndachro:

—Tasintaxin'a nge'e ndachro ti yaato juatee, ja'ua tsongo'a ji'i ko xro'an ngisen xrondache.

<sup>5</sup> Ko ndo ángel tsikake'e naa tutée ngata'a ndachaon ko naa tutée ndo ngata'a inche juatsi'in ndo itja ndo jian ngajní. <sup>6</sup> Ko nichjaxin ndo ixi ndo Dio, ndo jichón kain nchakon, ndo juinchekonchjian ngajní ko nunte xasintajni, ndachaon ko kain nge'e jii ko ndachro ndo ángel:

—Í tsongchrjen'a tsong'en kain ji'i. <sup>7</sup> Nchakon xronichja yaatuxin ndo ángel ko tsanoa ndo tjao'e ndo, ó tsikon'en kain ti tsindachro ndo Dio sinche'e ndo, ti xro'an ngisen kuano'e ko sinche'e ndo kain ti tsindache ndo sen nche'e xrée ndo, sen kuachronga chijnie ndo ó sal'.

<sup>8</sup> Ti téé sen ó kuin'an kuixin ngajní, fjingo nichja'na ko ja'in ndachro:

—Itjia ko chijá xroon nchíín jixrange'e jiá itja ndo ángel kuíxin ngata'a ndachaon ko ngata'a inche.

<sup>9</sup> Tjume'e ikjui ko juanchia'a ndo ángel xroon nchíín ko je'e ndo ndachro ndo:

—Itsé ko inte xron. Ngaya ro'a tsojní xranchi tsjeen kunoa, ko ngaya tsee itsjá tsono'a.

<sup>10</sup> Jan'an itsé xroon nchíín jii ngaya itja ndo ángel ko juiné xron, ko nduaxin ngaya ro'a xe'e xranchi tsjeen kunoa ko ngaya tse'e kontsjá. <sup>11</sup> Ko tuinxin kuituanna:

—Xrokonda xrochrja'ngana fjingo nge'e tson'en, ti nge'e sinche'e ndo Dio ngajin kain tjajna, kain chujni, kain ngigua ko kain xi tetuan'an.

**Yuu sen xruan'an ndo Dio xrochronga nge'e tson'en**

**11** <sup>1</sup> Tjume'e kuayá'q naa ntqa tjatichuaxinni ko kuituanna:

—Itjia ko tjatichu'a ningue ndo Dio ko altar ne'e ndo ko tsje'e ngijan'in sen ste nti'a, sen stetajon sen juasie sen ngajin ndo. <sup>2</sup> \*Ko tjatichua'ia ntasien ningue ndo Dio ixi nti'a tsayé'e ni je'a tjajnée ndo Dio, ixi tsetuen'en na tjajna Jerusalén ko xrochónde'a na juasaya tjajna, níí nano ko tu'o. <sup>3</sup> Jan'an xroxruan'an yuu sen nche'e xraña, tseyá sen manta tiie,



*Yuu sen chronga nge'e  
(Ap. 11:3)*

xrochronga sen chijnina, chijnini nduaxin, níí nano ko tu'o.

<sup>4</sup>Kayui sen me'e xrochronga chijnina, sen me'e kayui ntaa olivo ko kayui candelero ste ngajin ndo Dio, ndo tetuan'an nunte xasintajni. <sup>5</sup>Ko siá xrojan chujni tjaun sincheni'e sen, je'e sen tsantsjexin sen ro'a sen xro'i, xro'i tsjaakaxin sen chujni tjaun sincheni'e sen ko tsen'en na. <sup>6</sup>Ko je'e sen xrochónda sen juachaxin tsije'e sen ngajní ixi tsania'i ichrin nchakon xronichja sen chijnie ndo Dio ko xrochónda sen juachaxin ixi sinchekjan sen inda ijni ko sincheni'e sen inche ixi itsjé ichin kain nchakon tjaun sen. <sup>7</sup>\*Tjume'e nchakon tsjexin xrochronga sen chijnina, chijnini nduaxin, tjume'e kuée Xixron'anxrée tsachrjexin ba tuye yaso'e ko tse'to ba ngajin sen ko tsjacha ba naatsóñaxón ba sen. <sup>8</sup>Ko cuerpoe sen tsitsinga

ti chaoé tjajna ijié ti tsikoña na Ncháina Jesús nganito ntacru, ko nti'a nchekin'in na Sodoma ko Egípto. <sup>9</sup>Ko níí nchakon ko tu'o, kain ni tsixin jée tjajna, ni nichja jée ngigua ko nación tsikonna sen tsiken'en sen jitsinga sen ko tsintue'a na sen xroxrabaa sen. <sup>10</sup>Ko ni nunte xasintajni juaxruxin tsintee na tsikon na tsiken'en sen, ko sinchéña na kia ko sinchekiton'en kichuu na itsjé nge'e ixi juaxruxin ste na ixi tsiken'en sen, sen tsixruan'an ndo Dio, ixi nchakon kuintee je'e sen tsango tangi kuintekatsinga na. <sup>11</sup>Ko kuatsinga kaníi nchakon ko tu'o, tjume'e ndo Dio juinchexechón ndo kayui sen kuachronga chijnie ndo, ko bingatjen sen ko ni bikon tsango xronka na. <sup>12</sup>Ko kayui sen kuin'en sen séen nichja naa ngisen jii ngajní ko ndachro:

—Tajínta nti'i.

Ko je'e sen kuajin'in sen ngajní, naa itjuí juinchengajin'in sen. Ko kain ni kuaningakon'en sen, bikon na sen. <sup>13</sup>\*Ko hora me'e tsango kontengí nunte, ko texin parte tjajna ijié chjenjin ko yaqto mil chujni kuinteken'en na. Ko kain ni jichón, ni kuitu'e, tsango xronka na ko kuaxi na kuitikaon na ndo Dio jii ngajní ko kuajon na juasie na ngajin ndo.

<sup>14</sup>Na ti kon'en yuxin juachjaon ko tuinxin tsii juachjaon nínxin.

11:7: Ap. 13:5-7; 17:8. 11:13: Ap. 6:12; 16:18.

### Itjao yaatuxin

<sup>15</sup> Tjume'e y<sup>a</sup>tuxin ángel kuanoa ndo itjao<sup>m</sup> chónda ndo ko ngajní kuin'enni séen nichja itsjé ngisen ndachro:  
 Kain juachaxien nunte xasintajni tikinixin'en ndo Dio ko ngisen kuinch'e je'e ndo, me'e ndo Cristo, ndo tsetuan'an kain nchakon.

<sup>16</sup> Ko ngujngu sen ikánoó tachrifí ste ngata'a ntachaon'en sen ngajinxin ndo Dio kuisée sen ko kuajon sen juasie sen ngajin ndo Dio. <sup>17</sup> Ko ndachro sen:

Ncháina ndo Dio, tsango chondanta kain juachaxin. Ja'anta ti ó sa'ó bake'enta, ti richónnta jai ko ja'anta tsjl'inta íjngo. Juasianta ixi juakonananta kain juachaxin chondanta ko ó kuaxinta kuetuan'annta nchijíi nunte xasintajni.

<sup>18</sup> Kain chujni ste nunte xasintajni koñao na, ixi ó kuii nchakon ja'anta sinchéñanta ijie ngajin na ko ngajin ni tsiken'en. Ko nchakon me'e tsajonnta nge'e jian ngajin sen juinch'e xráanta, sen kuachronga chijnianta ko ngajin sen titikaonnta, chujni tsango tituan'an ko chujni na'i.

Ko sinchetjáñanta ni juinchetjáña chujni bake'e nunte xasintajni.

<sup>19</sup> \*Tjume'e xitje'e ntachja ningue ndo Dio ti jii ngajní, ko ngaxin'in ni'ngo tikonni ti jitjinga nge'e tsiketuan'an ndo Dio. Ko tsango kongíxin ko tsango juatee ko tsango kontengí nunte ko tsango kuania tuni.

### Nchri ko kudragón

**12** <sup>1</sup>Tjume'e konoxin ngajní naa nge'e tsango ijié ti chuxin'ani: konoxin naa nchri ko manta jiá nchra tóngíxin xranchi chjixro ko chringi tutée nchra jii nchanitjao. Ko jaa nchra jita'a naa corona chónda teyuu nchanotsé. <sup>2</sup>Ko je'e nchra yaa nchra ichjan ko tuyako nchra ixi tsango tiín nchra ixi ó sinchejongí'e nchra chjen'en nchra. <sup>3</sup>Kaxon konoxin ngajní naa nge'e ijié ti chuxin'ani: naa kudragón játse ko chónda ba ya<sup>a</sup>to jaa ba ko ite nte'e ba ko naa corona jita'a ngujngu jaa ba. <sup>4</sup>Ko ntanée ba bingajinxin ba ti nínxin parte kain nchanotsé jii ngajní ko juanka ba nchanotsé ngata'a nunte ko kuíxin ba ngajinxin je'e nchra ixi sine ba chjen'en nchra tuinxin tsjongí'e xjan. <sup>5</sup>Ko je'e nchra juinchetjáñanta ni juinchetjáña chujni nunte xasintajni

<sup>m</sup> 11:15 *itjao* Trompeta

11:19 a: Ap. 8:5; 16:18; b: Ap. 16:21.

ixi naa ntakuto chika. Tjume'e kuachrje'e nchra chjen'en nchra, sakjui xjan ngajin ndo Dio ti tetuan'an ndo. <sup>6</sup>Tjume'e je'e nchra sabinga nchra ntajie ko nti'a ndo Dio tsijikonchjian ndo no xrobake'e nchra ko nti'a tayakon'en ndo nchra níi nano ko tu'o.

<sup>7</sup>\*Tjume'e kuinteke'to sen ángel ngajní. Ndo ángel Miguel ko sen ángel tetuen'en ndo kuinteke'to sen ngajin kudragón ko ni ángel tetuen'en ba. <sup>8</sup>Ko ixi juacha'i ba íxro'an juachaxin chónda ba tsitu'e ba ngajní. <sup>9</sup>\*Méxin kuantsjexin ndo Dio kudragón ngajní, me'e kunchee ntaxi nchekin'in na Xixron'anxrée. Je'e xa nchey'e xa chujni ste nunte xasintajni. Je'e xa ko kain ni ángel tetuen'en xa kuitsinga ngata'a nunte.

<sup>10</sup>Tjume'e kuinan naa sen séen nichja ngajní ndachro sen:

—Ó kuijuachaxien ndo Dio na'ina tsantsje ndo ijie ko kuijuachaxin tsetuan'an ndo Cristo ixi ó kuachrjexin ngajní Xixron'anxrée tjankata'a ijie ngajin sen kichuuna, tiie, nchakon, je'e xa tankata'a xa ijie ngajin sen, ngajinxin ndo Dio na'ina. <sup>11</sup>Sen kichuuna juacha sen ngajin xi me'e ixi jnié Xjantuchjon<sup>n</sup> ko ixi chronga sen chijni kuayé'e sen ko xronka'i sen maski xrokuen'en sen.

<sup>12</sup>Méxin jai juaxruxin tsintee kain sen ste ngajní. Ko lastu sen ste ngata'a nunte xasintajni ko kain ti jichón chringi ndachaon ixi Xixron'anxrée tsango koñao xa ixi xingajinxin xa ngajní ixi ó no'e xa íxro'an itsjé nchakon chónda xa.

<sup>13</sup>Ko ti kono'e kudragón ixi ó kuitsinga ba ngata'a inche, kuaxi ba rué'e ba nchri tsijinchejongí'e xjan xi. <sup>14</sup>Ko ndo Dio kuajon ndo yuu nenechaan kutachikjan ngajin nchra ixi chao tsjanga nchra satsinge'e nchra kudragón, satsji nchra ntajie ti no tsikasinchjian ndo Dio ko nti'a tayakon'en ndo nchra níi nano ko tu'o. <sup>15</sup>Ko kudragón tsango yee inda kuantsjexin ro'a ba ko juinchéña ba naa indajitinga ixi jaña tsingakjin inda nchri me'e. <sup>16</sup>Ko inche bingjna nchra ixi xitje'e nche, nti'a bikia inda kuachrjexin ro'a kudragón. <sup>17</sup>Tjume'e tsango koñao kudragón ngajin nchra, méxin ikjui ba kue'to ba ngajin ni kichuu nchra, ngajin sen titikaon nge'e tsiketuan'an ndo Dio ko xratitikaon sen chijnie ndo Jesucristo. <sup>18</sup>Ko ti kudragón chón'en ba ngande'e ndachaon.

**Yuu iko jie'e tsango chjinga ste**

**13**

<sup>1</sup>\*Hora juasin ngande'e ndachaon, bikon kuachrjexin ndachaon naa iku

<sup>n</sup> 12:11 **Xjantuchjon** Cordero de Dio; Jesús

12:7: Jud. 1:9. 12:9: Lc. 10:18. 13:1: Ap. 17:3, 7-12.

tsango chjinga jii, iku me'e chónda ba yaato jaa ba ko ite nte'e ba, ko ngujngu nte'e ba chónda naa corona ko ngujngu jaa ba chónda naa chijni nichjangí'e ndo Dio. <sup>2</sup>Iku tsango chjinga jii bikon jii ba xranchi naa kutigre ko tutée ba ste xranchi tutée kuoso ko ro'a ba jii xranchi ro'a kujenda. Ko kudragón kuajon ba kain juachaxien ba ngajin iku tsango chjinga jii. <sup>3</sup>Ko naa jaa iku tsango chingga tsango tsikoni'e, xraxrokuexin ba ixi ti tsikoni'e me'e, ko ó tsikoxruen'en ba. Ko kain chujni ste nunte xasintajni tsikikon ná ixi tsikoxruen'en ba, méxin juaxruxin rué'e ná ba.

<sup>4</sup>Ko kuajon ná juasaya ngajin kudragón ixi je'e ba kuajon ba juachaxin ngajin iku tsango chingga jii, ko kaxon kuajon na juasaya ngajin iku tsango chingga jii ko ndachro ná:

—¿Ngisen xrokjui xranchi iku tsango chingga ko ngisen xrojuacha ngajin ba?

<sup>5</sup>Ko iku tsango chingga kuayé'e ba juachaxin xronichjangí'e ba ndo Dio ko kain nchakon tsetuan'an ba yuu kán ko yuu nchanitjao. <sup>6</sup>Ko jaña juinche'e ba, nichjangí'e ba ndo Dio ko nichjangí'e ba xranchi tin'in ndo ko ti jii ndo ko kain sen ste ngajin ndo. <sup>7</sup>Kaxon tsikayé'e ba juachaxin tsetoka'o ba sen titikaon ndo Dio ko tsjacha ba tsetuen'en ba sen, ko kuayé'e ba juachaxin tsetuen'en ba kain chujni, kain tjajna, kain ngigua ko kain nación.

<sup>8</sup>Kain ni nunte xasintajni kuajon

ná juasaya ngajin iku tsango chingga jii, kain ni jitaxin'a xranchi tin'in ná ngaya xroon ti jitaxin kain sen tsechón kain nchakon ti xrako'a nunte xasintajni, me'e xroen Xjantuchjon, Xjantuchjon tsikajon ndo Dio kuen'en.

<sup>9</sup>Ngisen chao tsin'en, xrokonda tsin'en sen. <sup>10</sup>Ni tije'e ndo'achjis inaa chujni, kaxon je'e ná tikinixin tsije'e ná ko ni naatónaxón naa chujni ixi chika espada, kaxon je'e ná chika espada tsenxin ná. Jí'i xrondachro ixi sen tjajnée ndo Dio tsikixin'en sen tsatsinga sen kain ti tangi ko tsintue'a sen xrochuntia sen ndo Dio.

<sup>11</sup>Tjume'e bikon kuachrjetaon inche inaa iku tsango chingga jii, chónda ba yuu nte'e ba xranchi nte'e kutuchjon ko nichja ba xranchi nichja kudragón.

<sup>12</sup>Iku yuxin tsango chingga jii chónda ba kain juachaxin xranchi juachaxin kuachónda iku sa'ó ko kuanche'e ba xréé iku chingga jii sa'ó. Nchekateya ba kain chujni jii ngata'a nunte xasintajni xrokuajon ná juasaya ngajin iku tsango chingga jii sa'ó, iku tsikoxruen'en ti tsikoni'e ba.

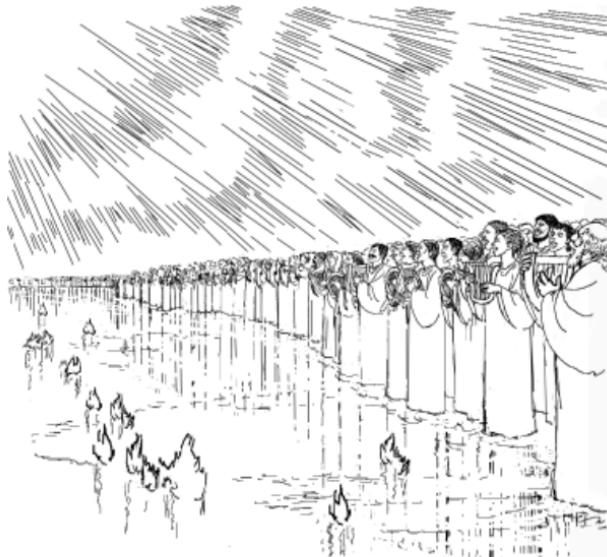
<sup>13</sup>Kaxon juinche'e ba itsjé ixra ijié xranchi ti xingajinxin ngajní xro'i ngata'a inche ngajinxin ikon kain chujni. <sup>14</sup>Iku yuxin tsango chingga jii juincheye'e ba itsjé chujni ixi ti ixra ijié juinche'e ba ixi tsikayé'e ba juachaxin tsikajon iku sa'ó tsango chingga jii, ko juinchekateya ba chujni ixi sinchéña ná naa tjatu'o xrotsje'e xranchi jii iku sa'ó,

iku tsikoni'e ixi chika espada ko kuen'a ba.<sup>15</sup> Ko iku yuxin tsango chjinga jii kuayé'e ba juachaxin ixi tjatu'o tikonni xranchi iku saló tsijinchekonchjian chujni, tsayé'e juachaxin tsechón ixi jaña chao xronichja ba ko chao tsetuan'an ba ixi tsen'en kain ni tsajon'a juasaya ngajin ba.<sup>16</sup> Kaxon kuetuan'an ba ixi kain chujni xrochónida naa chji'e na, itja na ti jian o ntatjen na, kain chujni, ijié ko ichjan, ni chónida tomi, ni nóa ko ni nccheinche'e na ixra, ko ni tetuan'an, kain na xrochónida na chji'e na.<sup>17</sup> Ko xro'an ngisen chonda juachaxin tse'na o sinchekji siá chónida'i na chji'e na, ti xrondachro xranchi

tin'in iku tsango chjinga jii o númeroe ba.<sup>18</sup> Jil'i xrokonda ícha xrokuienxinnta. Ngisen tienxin chao xrokono'e sen número chónida iku tsango chjinga jii ko número me'e xrondachro xranchi tin'in chujni, número me'e ikjaon ciento sesenta y seis (666).

**Soon xrotsje ciento cuarenta y cuatro mil chujni**

**14** <sup>1</sup>\*Tjume'e jan'an bikon Xjantuchjon jixin tutée xjan ngata'a ijna Sión. Nti'a jikao ndo ciento cuarenta y cuatro mil chujni jitaxin ntatjen sen nombrée Xjantuchjon ko nombrée Ndotée ndo. <sup>2</sup>Ko kuin'an naa ngisen nichja, téé



*Sen itsje ko tinga sen arpa  
(Ap. 14:2)*

14:1: Ap. 7:3.

sen kuixín ngajní, tin'enni xranchi xroin yee inda jitinga o xranchi séen tjateé, ko xranchi tin'enni ti ste kueya sen, sen stetinga sen arpa. <sup>3</sup>Ko stetsje sen naa soon natjúá tjenka trono, ti ste noó sen jichón ko sen ikán ko no tachríi. Xro'an ngisen chónada juachaxin chao xrotsje soon me'le; je'o sen ciento cuarenta y cuatro mil, sen tsikayé'e juachaxin tsechón kain nchakon ti xrabake'e sen nunte xasintajni.

<sup>4</sup>Sen ji'i ó kuachónada'i sen inaa nchri je'a janchri'e sen ko tsango tjúá aséen sen, ko kuarue'e sen Xjantuchjon nguixin ti no bakaji ndo. Sen ji'i kuinche'e ndo Dio sen xranchi naa nge'e sa'ó xrokuayé'e ndo ko Xjantuchjon.

<sup>5</sup>Je'e sen nai'a juincheya sen ko xro'an nge'e ti ndako'a juinche'e sen, je'e sen tjúá aséen sen.

### Nge'e chronga níi sen ángel

<sup>6</sup>Tjume'e bikon inaa ndo ángel jitjanga ngusine ngajní jichrónga ndo chijni jian, chijni nai'a tsjexin, ti tsin'en kain ni nunte xasintajni ko tsin'en kain nación, kain chujni, kain ngigua ko kain tjajna. <sup>7</sup>Ndo ángel me'e séen kuyako ndo ko ndachro ndo:

—Xrakuén'anta ndo Dio ko tájonnta juasaya ngajin ndo ixi o kuii nchakon sinchéña ndo ijie. Tájonnta juasaya<sup>º</sup> ngajin ndo, ndo juinchéña ngajní ko nunte

xasintajni ko ndachaon ko no jitoxixin inda.

<sup>8</sup>\*Tjume'e kuii inaa ndo ángel, ko ndachro ndo:

—Ó kuitjáña, ó kuitjáña tjajna Babilonia, tjajna ijíe. Ni tjajna me'e juinchekateya kain nación xrokui'i ná vino, ko tjume'e juinche'e ná kain ti ndako'a, ti chónada ná inaa nchri je'a janchri'e ná.

<sup>9</sup>Tjume'e konoxin ndo ángel nínxin ko séen nichja ndo:

—Siá xrojan ngisen tsajon juasaya ngajin iku sa'ó tsango chjinga jii ko ngajin tjatu'o tsikachrjeya ba o kaxon siá tsituexin ná tsayé'e ná chji'e ba ntatjen ná o itja na, <sup>10</sup>méxin tsayé'e ná kain juañaue ndo Dio ko tsango tangi tson'en na. Tsikaonxin ná ngajinxin sen angéel ndo Dio ko ngajinxin Xjantuchjon ixi xro'i ko ixi azufre jiche. <sup>11</sup>I'nchi tachrjexin xro'i nai'a tsjexin 'nchi. Kain nchakon tsajin'in i'nchi ko ni kuitikaon iku sa'ó tsango chjinga jii ko tjatu'o tsikachrjeya ba ko kaxon ni jitaxin ngata'lá xranchi tin'in ba, tiie, nchakon jua'i tsjoké'e na. <sup>12</sup>Méxin nchakon tsii ji'i xrokonda sen titikaon ndo Dio tsikixin'en sen tsatsinga sen kain ti tangi, ko tsintue'a sen xrochuntia sen ndo ko tsitikaon sen nge'e kuetuan'an ndo ko xrokonda tsjako sen ixi chuntia sen ndo Jesús.

<sup>º</sup> 14:7 *juasaya* respeto, honor

14:8: Ap. 18:2.



*Ndo jitsé joso  
(Ap. 14:14)*

<sup>13</sup>Tjume'e kuin'an naa tée sen nichja kuixin ngajní ko ndachro:  
—Ikjian ji'i: “Jai xrangíxin juaxruxin tsake'e sen titikaon Ncháina ko tsen'en sen.”

Jaán, ndachro Espíritue ndo Dio, ixi je'e sen tsjoké'e sen, ísinche'a sen ixratangi kuanche'e sen ixi ndo Dio tsjenge'e ndo sen 'na ixi ti jian ixrajuinche'e sen.

**Xrangíxin xroxraka nge'e kóña ngata'a nche**

<sup>14</sup>Tjume'e bikon naa itui tjúá ko nti'a jita'a naa ndo jitsje'e xranchi Chjen'en ndo Dio, xjan jongí'e

xranchi chujni, ko naa corona chika oro jita'a jaa ndo ko yaa ndo naa joso tsango yao. <sup>15</sup>Tjume'e inaa ndo ángel kuachrjexin ndo ni'ngo ko séen nichje'e ndo ngisen jita'a itui ko ndachro ndo:

—Tjangíxian tonchrijian ixi joso ixi ó kuii nchakon tsandáa ixi ó tsicha nge'e tsikoña nunte xasintajni.

<sup>16</sup>Ko ndo jita'a itui juinchekatsinga ndo joso nguixin nunte xasintajni ko juá'ka ndo nge'e tsikoña.

<sup>17</sup>Tjume'e inaa ndo ángel kuachrjexin ndo ni'ngo jii ngajní ko kaxon tikao ndo naa

joso tsango yao.<sup>18</sup> Ko ti altar kuachrjexin inaa ndo ángel, ndo me'e tetuan'an ndo xro'i ko séen ndache ndo ndo ángel chónada joso yao:

—Tonchrijian ixi joso yao itsjé tu uva tsikoña nunte xasintajni ixi ó tsichje itu.

<sup>19</sup> Ko ndo ángel juinchekatsinga ndo joso ngata'a nunte ko konchrinjin ndo tu uva tsikoña nunte ko bengachjian ndo tu ti no tseeneni tu. Ji'i xrondachro, ndo Dio toñao ndo ngajin chujni. <sup>20</sup>\*Ko kuayáa na tu uva ngandee' tajna ko ti no kuenexin na tu kuachrjexin tsango yee ijni, kuiji ijni noi ti jikaxin chika teya ro'a kunxin ko níi ciento kilómetro binga ijni.

### Yaato ángel ko yaato ichin tsjexixin tsoníexin chujni

**15** <sup>1</sup>Bikon ngajní inaa ixra ijié: yaato ndo ángel chónada ndo juachaxin ngajin yaato ichin tsoníexin chujni nunte xasintajni. Ji'i xrondachro tsango jitoñao ndo Dio. <sup>2</sup>Kaxon bikon naa nge'e xranchi naa ndachaon tsikjan xranchi xroxrao tsintekjanxin ixi xro'i. Tjenka nti'a siin sen juacha kuatsinga kain nge'e juinche'e iku tsango chjinga jii ko ti tsikachrjeya xranchi je'e ba ko kaxon número xranchi tin'in ba. Sen me'e siin sen ngata'a ndachaon ko stetsé sen arpa tsikajon ndo Dio ngajin sen.



*Yaato sen ángel ko ti yaato ichin  
(Ap. 15:1)*

**14:20:** Ap. 19:15.

<sup>3</sup>Ko itsje sen soon kuantsje ndo Moisés, ngisen juinche'e xrée ndo Dio, ko sóen Xjantuchjon, ndachro:

Tsango ijié nge'e nche'enta ko tsango jian kain nge'e tsijinchéñanta.

Ja'anta Nchána ndo Dio, ndo chónda kain juachaxin.

Ndako ko nduaxin chao nche'enta kain nge'e.

Ja'anta Rey tetuan'annta kain nchakon ngata'a nunte xasintajni.

<sup>4</sup> ¿Ngisen xroxrakon'a ngajinnta, Nchána?  
¿Ngisen tsajon'a juasaya ngajin ja'anta?  
Je'o ja'anta tsango tjúánta.  
Kain ni nchijíi nunte xasintajni tsajon nā juasaya ngajinnta  
ixi bikon nā kain ixra jian tsijinchéñanta.

<sup>5</sup>Tjume'e bikon ngajní ko ntí'a xitje'e ni'ngo ti jitinga nge'e tsiketuan'an ndo Dio. <sup>6</sup>Ko ni'ngo kuachrjexin yaato ndo ángel tikao sen yaato ichin. Steyá ndo manta tjintee tjúá ko chaxro tóngixin ko steteyá ndo cinta chika oro. <sup>7</sup>Naa sen noó stechón kuajon naa copa jitjiá vino kuayé'e ngujngu yaato ndo ángel, ko yaato copa me'e xrondachro ti toñao ndo Dio, ndo jichón kain nchakon. <sup>8</sup>Ko ngaxin'in ni'ngo kaon i'nchi ti tijín ti ijié juachaxin chónda ndo Dio ko xro'an ngisen chónda juachaxin tsatsinga ngaxin'in

ni'ngo tsatsingaja ti yaato ichin tikao ti yaato ndo ángel.

**Yaato copa tjinga  
juañaue ndo Dio**

**16** <sup>1</sup>Kuin'an naa téé sen nichja tsango séen kuixin ni'ngo, ko ndache sen yaato ndo ángel:

—Itjinta ko tjintjinta ngata'a nunte xasintajni ti jitjiá yaato copa juañaue ndo Dio.

<sup>2</sup>Tjume'e ndo ángel sa'ó kuii ndo ko kuintjí ndo ti jitjiá copee ndo ngata'a nunte xasintajni ko ngata'a kain chujni chónda chji'e ne'e iku tsango chjinga jii, ko ni bakajon juasaya ngajin ti tjatu'o tsikachrjeya ba, ko ti tjiá copa me'e naa ichin ña'i ko tsango ixra chin.

<sup>3</sup>Ndo ángel yuxin ikjui ndo ko kuintjí ndo ti jitjiá copee ndo, ngata'a ndachaon ko ndachaon ikjan inda ijni, xranchi jnié naa ti tsiken'en ko kain nge'e jichón ngangi ndachaon nda kuen'en.

<sup>4</sup>Ko ndo ángel nínxin kuintjí ndo ti jitjiá copee ndo ngata'a ndajitinga ko ngata'a ti no jitonoixin nda ko ikjan nda ijni.

<sup>5</sup>Tjume'e kuin'an nichja ndo ángel tetuen'en inda ko ndachro ndo:

—Ndo Dio jian ja'anta. Ncháina tsango tjúá ja'anta, ndo Dio, ndo jichón sa'ó ko ndo jichón jai ko ndo jian nchéña ijié, <sup>6</sup>ixi ni ningakon'annta kóna nā sen kuachronga chijnianta ko sen tjúá aséen, méxin jai

ja'anta tájonnta ijni ts'i'i na ixi  
condeexin ti ndako'a juinch'e  
na.

<sup>7</sup>Kaxon kuin'an téé naa sen  
kuixin altar ko nichja sen:

—Ja'anta nduaxin Ncháina,  
ndo Dio, ja'anta chondanta kain  
juachaxin ko jian ko ndako  
nchéñanta ijie.

<sup>8</sup>Tjume'e ndo ángel noóxin  
kuintjí ndo nge'e jitjiá copee  
ndo ngata'a chjiixro, ko chjiixro  
kuayé'e juachaxin sinchechján  
kain chujni ixi xro'i. <sup>9</sup>Kain na  
tsango ichján na ko maski jaña  
kuintekon'en na, kuitikaon'a na  
ndo Dio ko kuajon'a na juasaya  
ngajin ndo; cháña nichjangí'e na  
xranchi tiín' in ndo, ndo chónada  
juachaxin ngata'a kain ichin  
me'e.

<sup>10</sup>Tjume'e ndo ángel na'óxin  
kuintjí ndo ti jitjiá copee ndo  
ngata'a trono ne'e iku tsango  
chjinga jii. Tjume'e ti no  
baketuanxin iku tsango chjinga  
jii, nti'a konaxixe'e. Ko chujni  
juinetja na nejen na ixi tsango  
tiín na. <sup>11</sup>Ko ixi tsango tiín na ko  
tsango tangi kon'en na, ni me'e  
kuintue'a na ti ndako'a banche'e  
na ko ícha nichjangí'e na ndo  
Dio, ndo jii ngajní.

<sup>12</sup>Tjume'e ndo ángel inkjaoxin  
kuintjí ndo ti jitjiá copee ndo  
ngata'a ndajitinga ijie ndatin'in  
Eufrates. Ko nda me'e xema inda  
ixi chao tsintekatsinga xi rey  
ts'i'xin chjuya.

<sup>13</sup>Ko bikon ixi ro'a kudragón,  
ro'a iku tsango chjinga jii ko ro'a  
xi ndako'a bajako kuachrjexin  
níi espíritu ña'i tikonni xranchi  
kurrána. <sup>14</sup>Espíritu ji'i, espíritu  
Xixron'anxrée kuanche'e ixra  
ijié. Kuintekachrje espíritu  
ji'i ixi tsja'o kain xi rey ste  
nunte xasintajni ixi tse'to xa  
nchakon ndo Dio sinchéña ndo  
ijie ngajin kain chujni, ni ste  
nunte xasintajni. <sup>15</sup>\*Méxin ndo  
Dio ndachro ndo: "Jan'an ó  
tuinxin tsji'i xranchi naa xiche'e.  
Juaxruxin tsintee sen tejua'i ko  
steyá mantée sen ko je'a turuchu  
ste sen, ixi jaña tsosue'a sen ixi  
turuchu ste sen." <sup>16</sup>Ko espíritu  
ñal'i jua'o kain xi rey nunte  
ndatin'in Armagedón, ngigua  
Hebreo xrondachro ji'i.

<sup>17</sup>Tjume'e yatuxin ndo ángel  
kuintjí nge'e jitjiá copee ndo  
ngataon chrinto, ko ngaxin'in  
ni'ngo jii ngajní kuin'enni naa  
téé sen nichja tsango séen  
ndachro:

—Ó juexin kon'en kain nge'e.

<sup>18</sup>\*Ko kongíxin ko kuin'enni  
tsango séen juatee ko tsango  
kontengí nunte xranchi nai'a  
bikon chujni kontengí nunte.

<sup>19</sup>Ti tsango soji kontengí  
nunte níi xitje'e inche tjajna  
Babilonia ko kain tjajna jié ste  
nunte xasintajni chjenjin tjajna.  
Ko ndo Dio xraxaon ndo ixi  
xrojuinchení'e ndo ni tjajna  
Babilonia ko tsango juinchení'e

ndo nā ixi tsango koñao ndo ngajin nā.<sup>20</sup>\*Ko kain nunte ste ngusine ndachaon ko ijnā naakuitjánaxón.<sup>21</sup>\*Ko ngajní kuaniáxin tuni tsango ndantua, xranchi yuu kán kilo yexin ngujngu tuni. Ko chujni ícha nichjangí'e nā ndo Dio ixi jaña kon'en, ixi xratja nā tuni.

### Tsikaon nchri chónda itsjé xi

**17** <sup>1</sup>Ti yato ndo ángel chónda yaato copa, naa ndo me'e ndachro ndo:

—Xroduia ko tsjako'a xranchi tsikaon nchri chónda itsjé xi, nchri jii ngata'a ndachaon.<sup>2</sup> Xi rey tetuan'an nunte xasintajni kuejuakao xa nchra, juinche'e xa ti ndako'a ko ni nunte xasintajni koanxin nā ixi vino tsikajon nchra ngajin nā ko ndakuai'i juinche'e nā.

<sup>3</sup>\*Tjume'e Espíritue ndo Dio juinchenoxin ndo naa nge'e bikon ko ndo ángel biki'an ndo ntajie ko bikon naa nchri jita'a naa iku játse tsango chjinga jii, ko nchijíi ba jitaxin chijni nichjangfexin nā ndo Dio ko chónda ba yaato jaa ba ko ite nte'e ba.<sup>4</sup>Ko je'e nchra jiá nchra manta tiie játse ko kaxon játse, ko tsikitsojin nchra kueya nge'e tsikóñaxin chika oro ko ixro chaxro tsango tjintee ko kaxon ixro perla. Ko ngaya itja nchra jiá naa copa chika oro jichrexin ijie ko ti ndako'a ko kain ti ña'i

tsijinche'e nchra.<sup>5</sup>Ko ntatjen nchra jitaxin naa chijni xro'an ngisen tienxin ko ja'in jitaxin: “Tajna ijié ndatin'in Babilonia, me'e xrokjui xranchi janée kain nchri tejuakao itsjé xi ko kain ni nche'e ti ndako'a jii nunte xasintajni.”<sup>6</sup>Ko bikon ixi je'e nchra tsikoan nchra ixi jnié kain sen titikaon ndo Dio ko sen tsiken'en ixi kuachronga sen ti titikaon sen ndo Jesús. Ti bikon ji'i tsango juinchexronkana.

<sup>7</sup>Tjume'e naa ndo ángel ndachijina ndo:

—¿Sonda xronka? Jan'an xrontatjua nge'e xrondachro ti nchri ji'i ko ti iku tsango chjinga jii jita'a nchra chónda ba yaato jaa ba ko ite nte'e ba, ji'i xro'an ngisen no'e.<sup>8</sup>\*Iku tsango chjinga jii bikuan ó seno bake'e ba ko jai íko'a ba. Ko iku me'e ó mero tsachrjexin ba tuye yaso'e ko ti naxixe'e ko je'o tsachrje ba ixi ndo Dio sinchetjáña ndo ba. Ko ni ste nunte xasintajni, ni jitaxin'a xranchi tin'in nā ngaya xroon, xroon ó jitaxin xranchi tin'in sen tsechón kain nchakon, xroon me'e ó jii xroon nchakon xro'an nge'e bake'e ngata'a nunte xasintajni, je'e ni me'e xroxronka nā hora tsikon nā ba íjngó iku tsango chjinga jii; iku me'e ó seno bake'e ba, ko jai ko'a ba ko xrokjan tsii ba.

<sup>9</sup>'Ngisen chao tsienxin ji'i xrokonda jian tsienxin sen: Ti

yaato jaa ba xrondachro ti yaato ijna<sub>2</sub> jita'a nchri chónda itsjé xi.<sup>10</sup> Ko kaxon ti yaato jaa ba xrondachro yaato xi rey, ko na'ó xi rey me'e ndakuen'en xa ko naa xi rey xrajitetua'an xa ko í naa xi rey xratí'a xa. Ko nchakon tsii xi rey me'e, tsjé'a nchakon tsetuan'an xa.<sup>11</sup> Ko iku tsango chjinga jii ó bake'e ba seno ko jai tikon'ani ba, me'e ti jnixin xi rey; je'e xa tikinixin'en xa ti yaato xi rey ko xi me'e tsitjána xa.

<sup>12</sup>'Ko ti ite nte'e ba bikuan me'e ite xi rey xratí'a nchakon tsinteketuan'an xa. Ko tjume'e

tsintekayé'e xa juachaxin, xranchi naa hora tsetuan'an xa ko kaxon tsetuan'an iku tsango chjinga jii.<sup>13</sup> Kain ite xi rey ji'i naakua naa nge'e xrondachro xa ixi tsajon xa juachaxin ícha tsetuan'an iku tsango chjinga jii.<sup>14</sup> Kain xi me'e tseto xa ngajin Xjantuchjon ko Xjantuchjon<sup>p</sup> tsjacha xjan ngajin kain xi me'e ixi je'e ndo Nchée kain chujni ko je'e ndo naa Rey tetuen'en kain xi rey. Ko sen ste ngajin ndo, ndo Dio tsikiye'e ndo sen ko kuinche'e ndo sen, ko sen me'e jian chuntia<sup>q</sup> sen ngajin ndo.



*Tsjacha xjantuchjon  
(Ap. 17:14)*

<sup>p</sup> 17:14 **Xjantuchjon** Cordero de Dio; Jesús   <sup>q</sup> 17:14 **chuntia** tener fe

<sup>15</sup>Kaxon ndachijina ndo ángel:

—Ndachaon bikuan, nda  
jita'a nchri chónida itsjé xi,  
me'e xrondachro kueya tjajna,  
kueya chujni, kueya nación ko  
kueya ngigua. <sup>16</sup>Ko ti ite<sup>r</sup> nte'e  
iku tsango chjinga jii bikuan  
ko je'e ba xraningakon'en ba  
nchri chónida itsjé xi, tsjánka  
ba nchra ko sinchetonrucho ba  
nchra ko sine ba ntau'e nchra  
ko tsjaaka ba nchra ixi xro'i.  
<sup>17</sup>Ixi ndo Dio bake'e ndo ngaya  
aséen kain xi rey me'e sinche'e  
xa ti tjaun je'e ndo, jaña naakua  
nge'e xrondachro xa ixi tsajon xa  
juachaxien xa ngajin iku tsango  
chjinga jii, ti xroxetjaja nchakon  
tsion'en kain nge'e tsindachro  
ndo Dio. <sup>18</sup>Nchri bikuan, me'e  
tjajna ijié tetuen'en kain xi rey jii  
nunte xasintajni.

**Kuitjána nchijíi  
tjajna Babilonia**

**18** <sup>1</sup>Tjume'e bikon inaa  
ndo ángel xingajinxin  
ndo ngajní, je'e ndo tsango  
chónida ndo juachaxin, ko nunte  
xasintajni tsango bingasáña ixi  
tóngíxin ndo ángel me'e. <sup>2</sup>\*Ko  
tsango séen kuyako ndo ángel ko  
ndachro ndo:

—Kuitjána, ó kuitjána tjajna  
ijié, tjajna Babilonia. Nti'a ikjan  
ndo'a ni ña'i ko nti'a jii kain  
espíritue Xixron'anxrée. Nti'a  
ste kakée iko ña'i, iko tjanga ko

tsango tonchi'eni. <sup>3</sup>Kain tjajna  
koanxin na ko juinchetjáñajin na  
ixi vino ndakoa juinchekji nchra,  
ko kain xi rey nunte xasintajni  
kuejuakao na nchra juinche'e  
na ti ndako'a. Kain ni te'na  
ko nchekji itsjé juacha na me  
juinchetjáña aséen na.

<sup>4</sup>Tjume'e kuin'an inaa ngisen  
nichja téé kuixin ngajní ko  
ndachro:

—Tachrjexinnta na ixi ja'anta  
titikaonntana ixi tsama'inta jíee  
na ko ja'anta tsikaon'anta ko  
xro'an nge'e tson'annta xranchi  
tson'en je'e na. <sup>5</sup>Ixi tsango itsjé  
ti ndakoa juinche'e nchri me'e,  
ko kuiji ijié me'e ngajní. Kain ti  
ndako'a kain ña'i kuanche'e nchra,  
mexin koñao ndo Dio ixi xraxaon  
ndo kain ji'i. <sup>6</sup>Chje'enta nchra  
xranchi je'e nchra juinche'e nchra  
ngajin ikaxin na. Kain ti juinche'e  
nchra yuu tjenge'enta nchra  
'na. Ko ti copa juinchekonchjian  
nchra ixi vino ndakoa, jaña yuu  
tiki'enta nchra kaxon. <sup>7</sup>Je'e  
nchra tsango juinchejíe aséen  
nchra ixi kuachónida nchra kain  
nge'e tjaun nchra, mexin jai ícha  
ijié juachjaon tsatsinga nchra ko  
tsango xrotsjanga nchra. Ixi je'e  
nchra ndache aséen nchra: "Nti'i  
ritjén xranchi naa nchri tsango  
tituan'an, ixi je'a kán'ana ko nai'a  
tsikon ti tangi." <sup>8</sup>Méxin naakua  
nchakon tsii kain juachjaon  
ngata'a nchra, ko tangi tson'en

<sup>r</sup> 17:16 *ite* diez

18:2: Ap. 14:8.

nchra, juachjaon ko jinta tsatsinga nchra ko tjume'e xro'i xrochexin nchra ixi Ncháina ijié juachaxin chonda ndo ko sinchéña ndo ijié ngajin nchra.

<sup>9</sup>Kain xi rey ste nunte xasintajni, xi kuejuakao nchra ko kaxon juinche'e xa ti ndako'a xranchi je'e nchra, chinga tsono'xa ko xrotsjanga xa ko tsuyako xa ixi tsikon xa i'nchi jitachrje ti jichexin nchra. <sup>10</sup>Xroxronka xa méxin ikjín tsikonxin xa xranchi jitikaon nchra ko tsuyako xa ko xrondachro xa:

—Lastua ja'a tjajna ijié, tjajna Babilonia, tjajna tsango baketuan'an. Lastua ixi tsango taká kuitjána juachaxin kuachonda ja'a, ixi naakua hora tsonchrjen'en ti tsjenga 'ná ja'a ixi nge'e juinche'e.

<sup>11</sup>Ko ni te'na ko ni nchekji xrotsjanga ná ko tsuyako ná ixi tjajna me'e, ixi xro'an ngisen tse'na ná nge'e kuanchekji ná, <sup>12</sup>chika oro, chika plata ko ixro tjintee ko chaxro tsje'e, ixro perla, manta lino tsango chaxro, manta seda játse tiie ko kaxon kain ntaa, ntaa chaxro xraxe ko nge'e tsikóñaxin neno kuelefante, chika ko chika bronce ko ixro mármol. <sup>13</sup>Kaxon ntaa canela ko xroan chaxro xraxe, tsjoxraxé, xroan mirra, vino, aceite, kueen jian tsikontsinga, ko noa trigo ko kutama, kutuchjon, kunxin, carreta, ko chujni nchenche'e ná xra. <sup>14</sup>Ko xrondache ná tjajna me'e tjajna Babilonia:

—í chonda'ia kain nge'e tjintee kuachonda ko kain ti icha tjakuexian, ko juinchetjána kain ti tjintee kuachonda, ko ínai'a tsinchia.

<sup>15</sup>Kain ni bakena'a nge'e kuachonda, ni juacha itsjé tomi ixi nge'e bake'na ná ko nge'e banchekjina ngajin tjajna me'e, ikjín tsikonxin ná kain juachjaon tson'en tjajna me'e ko xroxronka ná. Xrotsjanga ná ko tsuyako ná.

<sup>16</sup>Ko ja'in xrondachro ná:

—Lastu tjajna ijié. Tjajna bake'e xranchi naa nchri tskitsá ixi manta lino tsango chaxro, manta játse tiie ko tsikitsojin nchra ixi ntachika oro ko ixro tsango chaxro ko tsango tjintee ko xro perla. <sup>17</sup>Naakua hora kuitjána kain nge'e tjintee kuachónida nchra.

Ko kain ni teka ntabarco, ni bakjixin ntabarco ko ni nche'e ixra ngaya ntaa me'e, ikjin kuíxin ná. <sup>18</sup>Ko nchakon bikon ná i'nchi kitachrje ti jiche tjajna, kuyako ná:

—¿Ngixe'e ijingo tjajna bake'e xranchi tjajna ijié ji'l?

<sup>19</sup>Ko bikítée ná nteso ki'i ngata'a jaa ná ko tsango juincheni'e ná, méxin tsango kuyako ná ko tsjanga ná ko ndachro ná:

—Lastu tjajna ijié tjajna Babilonia. Nti'a chujni kuachónida ntabarco tsango itsjé tomi juacha ná, ixi tjajna me'e itsjé ti tjintee kuachonda tjajna ko jai naakua naa hora ó naajueinxion kuitjána kain nge'e.

<sup>20</sup> Juaxruxin tinteenta ja'anta ti tjúá asáanta ko sen ste ngajní sen kuarue'e Ndo ko sen kuachronga chijnie ndo Dio ixi je'e ndo ó juankata'a ndo ijie ngajin tjajna me'e, ixi jaña ó kóña'anta ijie.

<sup>21</sup> Tjume'e naa ndo ángel chónda ijíe juachaxin kua ndo naa ixro tsango ijíe xranchi naa xrochri, ko juanka ndo xro chringi ndachaon ko ndachro ndo:

—Jaña naxrajeo tsitjána tjajna Babilonia, tjajna ijíe ko ínai'a tsikon chujni tjajna me'e. <sup>22</sup> Nai'a tsin'enni suen arpa, ko suen ntaxro, suen itjaos<sup>s</sup> ngaya chaoa, ko nai'a tsikonné chujni nche'e xra ngajian ko kaxon nai'a tsin'enni xranchi xroin xrochri ncetsinga ngajian. <sup>23</sup> Ko ínai'a tsingasáña xro'i ngajian ko nai'a tsin'enni tsute'e chujni nti'a. Ixi ni bakena'a nge'e juinchekjia, ni tsango baketuan'an nunte xasintajni ixi itsjé tomi juacha ná ko ixi ichin tuso juincheyexin ná kain nación. <sup>24</sup> Ko nti'a kuchuixin jnié sen tsiken'en, sen kuachronga chijnie ndo Dio, ko sen tjúá aséen ko sen kuarue'e ndo ko kain ni kuinteken'en kondeexin tjajna ji'i, ni kuintee ngata'a nunte xasintajni.

### Itsje sen ngajní

**19** <sup>1</sup> Ko kuatsinga ji'i, tjume'e kuin'an nichja kueya chujni ste ngajní ko séen nichja sen, ndachro sen:

¡Juasaya!

Juasie ndo Dio ixi je'e ndo kuajon ndo juachaxin stechónna ko je'e ndo tsango tetuan'an ndo.

<sup>2</sup> Ixi je'e ndo tsango jian ndo ko jian nchéña ndo ijie; méxin juinchejenga ndo nchri kuejuakao kueya xi ixi tsango ndako'a juinche'e nchra, ixi je'e nchra juinchekateya nchra itsjé chujni nunte xasintajni, méxin ndako'a juinche'e na, ko ndo Dio jai juenge'e ndo ixi kondeexin nchra kuen'en sen kuanche'e xra ngajin ndo.

<sup>3</sup> Ko íjingo ndachro sen:

—¡Juasaya! ¡Juasie ndo Dio! Ixi i'nchi jitachrexin ti jiche nchra nai'a tsjexin tsachrje 'nchi.

<sup>4</sup> Tjume'e sen ikán no tachríi ko sen noó stechón bake'exin ntatuchi'in sen ko kuisée sen, ko kuajon sen juasaya ngajin ndo ndo Dio ndo jita'a trono ko ndachro sen:

—¡Jaña tson'en! ¡Juasaya ko juasie ndo Dio!

<sup>5</sup> Tjume'e kuin'an téé naa sen nichja kuixin ti jii trono ko ndachro:

Tájonnta juasaya ngajin Ndotáina Dio, kain sen nche'e xréé ndo, kain sen jo'on ko kain ichjan.

<sup>s</sup> 18:22 itjaos Trompeta

**Kia ixi tsute'e Xjantuchjon**

<sup>6</sup>Kuin'an xranchi xronichja  
kueya chujni, xranchi tin'enni  
xroin ye'e inda jitinga ko xranchi  
ti séen tjateé jindachro:

—Juasaya! Juasie Ncháina  
Dio,

ixi ó kuaxi tetuan'an ndo,  
ndo chónida kain juachaxin.

<sup>7</sup>Juaxruxin tsojuna,  
ko xroché'e aséeina  
ko chaxro tsajonna juasaya  
ngajin ndo

ixi ó kuii nchakon tsute'e  
Xjantuchjon.

Ko jan tsute'e xjan ó  
tsikonchjian jan.

<sup>8</sup>Ko je'e jan kuayé'e jan  
juachaxin tsitsáa jan manta  
lino chaxro tjúá ko chaxro  
tóngixin.

Ko manta lino me'e xrondachro  
ti jian juinche'e sen tikinixin'en  
ndo Dio.

<sup>9</sup>\*Tjume'e ndo ángel ndachijina  
ndo:

—Ikjian ji'i: “Juaxruxin tsintee  
sen kuayé'e juachaxin tsake'e sen  
ti kia tsute'e Xjantuchjon.”

Ko ja'in ndachro ndo ángel:

—Ji'i ndachro ndo Dio, ko kain  
ti ndachro ndo me'e nduaxin.

<sup>10</sup>Tjume'e jan'an bake'exin  
ntatuchi'in tutée ndo ángel ixi  
tja'on tsajon juasaya ngajin ndo,  
ko je'e ndo ndachro ndo:

—Nche'a jaña ixi jan'an kaxon  
nta'a xrä ngajin ndo Dio xranchi

ja'a, ko xranchi sen kichuua sen  
kuintue'a kuitikaon chijni jian  
chronga ndo Jesús. Je'o tájuan  
juasaya ngajin ndo Dio.

Ixi je'e ndo Jesús, me'e  
xrondachro ti kuachronga sen  
kuanichja ó sa'ó chijnie ndo Dio.

**Ndo jita'a naa kunxin tjúá**

<sup>11</sup>Tjume'e jan'an bikon  
jixrange'e ngajní ko nti'a jii  
naa kunxin tjúá, ko ndo jita'a  
ba ndatin'in ndo tsango Jian  
ko Nduaxin, ixi je'e ndo jian  
nchéña ndo ijie ngajin chujni ko  
te'to ndo ngajin ti ña'i. <sup>12</sup>Ikon  
ndo jitóngíxín xranchi xro'i,  
ko jaa ndo jita'a kueya corona  
ko nti'a jitaxin xranchi tin'in  
ndo ko je'o je'e ndo tienxin ndo  
me'e. <sup>13</sup>Jitsáa ndo naa manta  
yaa ijni ko ti xranchi tin'in  
ndo me'e xrondachro Chjen'en  
ndo Dio. <sup>14</sup>Ko sen ángel te'to  
ste ngajní tikinixin'en ndo, sen  
me'e stetsáa sen manta lino  
tjúá ko tsango tjúá manta me'e  
ko sterué'e sen ndo ko ngujngu  
sen steta'a sen kunxin tjúá.

<sup>15</sup>\*Ko ro'a ndo jitachrjexin naa  
chika espada tsango yao, ko  
chika me'e sincheníexin ndo  
kain nación ko sincheñexin ndo  
na ijie ixi naa ntakuto chika,  
xranchi ngisen tene tu uva ixi  
tutée sen, ko sinchek'i'i ndo na  
juañaue ndo Dio ndo chónida  
kain juachaxin. <sup>16</sup>Ko manta  
jitsáa ndo jitaxin:

19:9: Mt. 22:2, 3. 19:15: Ap. 14:20.

*“Je'e ndo Rey tetuen'en kain xi rey  
ko je'e ndo Nchée kain chujni.”*

<sup>17</sup>Tjume'e bikon naa ndo ángel siin ndo ti jii chjiixro ko séen kuyaku'e ndo kain kuxé jitjanga ngusine ngajní:

—Xrokuiinta ko xra'onta ixi ndo Dio jai tsajon ndo sintenta.  
<sup>18</sup>Sintenta ntau'e xi rey, ntau'e xi tituan'an chujni te'to, ntau'e ni jie'e, ntau'e kunxin ko ntau'e ni jita'a ba, ko ntau'e kain chujni, chujni tetuan'an ko chujni nchíín nche'e nq xq ko kaxon ntau'e ichjan ko ntau'e ni tsicha.

<sup>19</sup>Tjume'e bikon iku tsango chjinga jii ko xi rey tintekitua'an nunte xasintajni ko chujnie xa tsixra'o ixi tsintek'e to nq ngajin ndo jita'a kunxin ko ngajin chujnie ndo. <sup>20</sup>\*Ko itsé sen iku tsango chjinga jii ko kuintee sen ba ko kaxon xi ndako'a bajako chijnie ndo Dio, ko bancheye'e xa chujni ixi kaxin ixr q ijé juinch'e ngajinxin ikon iku tsango chjinga jii, jaña kuancheye'e xa chujni tsikaa chji'e ba, ni kuakajon juasaya ngajin tjiatu'o tsikachrjeya ba. Ko iku tsango chjinga jii ko xi ndako'a bajako chijnie ndo Dio ngayui jichón juanka'ngi sen ngangi nda jichexin ixi azufre. <sup>21</sup>Ko ikaxin chujni kuenxin nq ixi chika espada kuachrjedin ro'a ndo jita'a kunxin, ko kain kuxé, konkje'e ba ixi juine ba ntau'e chujni me'e.

### Naa mil nano

**20** <sup>1</sup>Tjume'e bikon naa ndo ángel xingajinxin ndo ngajní jitsé ndo chika xitjeexin ntachje'e tuye yaso'e ko naxixe'e ko itja ndo jitjikaoxin ndo naa no chika ijié. <sup>2</sup>Ko ndo ángel itsé ndo kudragón ko kaxon ndatin'in ba kunchee ntaxi, me'e Xixron'anxrée, ko kuenchraxin ndo xa ixi nochika naa mil nano. <sup>3</sup>Ko juankaya ndo xa ngaya tuye yaso'e ko naxixe'e ko bije'e ndo xa ko kaxon bije'e ndo tuye yaso'e ko naxixe'e ko bake'e ndo chji'e ndo ixi jaña ísincheye'a xa kain nación xroxetjaja mil nano. Ko tsatsingaja mil nano, tjume'e xroxindange'e xa ikaxin nchakon.

<sup>4</sup>Tjume'e bikon kaxin trono ko ngujngu sen steta'a sen trono tikinixin'en sen, sen tsikayé'e sen juachaxin sinchéña ijé. Ko kaxon bikon aséen sen tsikonchrijin nq jaa ixi tsichronga sen chijnie ndo Dio, chijni juako ndo Jesús. Sen me'e kuajon'a sen juasaya ngajin iku tsango chjinga jii ko ngajin tjiatu'o tsikachrjeya ba ko kaxon tsikintuexin'a sen kuenito chji'e ba ntatjen sen ko itja sen. Ko sen tsichrijin jaa ikjan xechón sen ko kuetuan'an sen kao ndo Cristo naa mil nano. <sup>5</sup>Ko ikaxin ni tsiken'en xechón'a nq ti tsitjaja mil nano. Ji'i ti sa'ó xrangíxixión xroxechón chujni. <sup>6</sup>Juaxruxin



*Kudragón, me'e kunchee ntaxi  
(Ap. 20:3)*

tsake'e sen tjúá aséen, sen sa'ó xroxechón. Ko xichononte í chónda'i xa juachaxin tsóña xa sen íjngó ixi je'e sen xrokjan sen ndotaana tикинixin'en ndo Dio ko ndo Cristo ko tsetuankao sen ndo naa mil nano.

<sup>7</sup>Ko ti xroxetjaja mil nano, tjume'e xi Xixron'anxrée xroxindange'e xa íjngó. <sup>8</sup>Ko sincheye'e xa chujni ste ngata'a inche. Ko sincheye'e xa tjajna Gog ko tjajna Magog. Ixi nti'a xroxra'o xa ixi sindeke'to xa ko xi tsintek'e to hua'i tsekini xa ixi tsango tsjé xa xranchi nchese chónda ndachaon. <sup>9</sup>Ko tsintekjixin xa nchijíi nunte xasintajni ko tsingatjiandajin xa tjajnée ndo Dio, tjajna tsango tjue'e ndo. Ko tjume'e ndo Dio xruan'an ndo xro'i tsil'xin ngajní, jaña xroche kain ni ña'i ko tsitjáña na. <sup>10</sup>Ko Xixron'anxrée, xi juincheye'e chujni, juanka ndo xa ngaya tuye yaso'e ti jii xro'i, xro'i jiche ixi azufre, kaxon nti'a jii iku tsango chjinga jii ko xi ndako'a bajako chijnie ndo Dio ko xro'i me'e nai'a tsjanga xro'i, tiie, nchakon xroche xa.

### Tsóña ijie ti trono tjúá ngajin kain chujni

<sup>11</sup>Ko bikon naa trono tjúá, tsango ijié ko ndo jita'a trono. Ngajinxin ndo kuitjáña nunte xasintajni ko ngajní ko í xruan'an

ngisen bikon. <sup>12</sup>Tjume'e bikon sen tsiken'en, sen ndoa ko sen nchíñchín, stexin tutée sen ngajinxin ndo Dio, ko xitje'e kaxin xroon ko xitje'e inaa xroon jitaxin xranchi tin'in ngujngu sen komé'e jíee. Nti'a koñe'e ijie kain sen tsiken'en xranchi jitaxin xroon nge'e ixra juinche'e sen. <sup>13</sup>Ko ndachaon konkjan kain sen tsiken'en kuachonda, ko kaxon xichononte<sup>t</sup> ko ti no stexrabaa chujni tsiken'en konkjan xa chujni ko xra'o chujni ti jii ndo Dio ixi kaxon tsoñe'e na ijie kondeexin kain nge'e juinche'e na. <sup>14</sup>Tjume'e juachaxin kuachónda xichononte ko ti no kuixrabaa chujni tsiken'en juanka'ngi ndo Dio ti jiche xro'i, me'e ti xrondachro ti yuxin tsen'en chujni. <sup>15</sup>Ko ni jitaxin'a xranchi tin'in na ngaya xroon ti jitaxin sen tsechón kain nchakon, ni me'e juanka'ngi ndo na ti jiche xro'i.

### Ngajní natjúá ko nunte natjúá

**21** <sup>1</sup>\*Tjume'e bikon naa ngajní ko naa nunte natjúá ixi ngajní ko nunte sa'ó bake'e ó tsikitjáña ko ndachaon íko'a kaxon. <sup>2</sup>\*Jan'an Juan bikon naa tjajna ijie ko tjúá, me'e tjajna Jerusalén natjúá, xingajinxin ngajní kuixin ti jii ndo Dio, ko kain sen tjajna me'e tsikondhjan sen xranchi naa nchrichajan tsute'e, tsango chaxro tsikitsojin

<sup>t</sup>20:13 xichononte muerte    <sup>u</sup>20:14 ti yuxin tsen'en chujni segunda muerte  
21:1: 2Pe. 3:13.    21:2: Ap. 3:12.

nchrichan ixi tsii ndo tsute'e nchrichan. <sup>3</sup>Tjume'e kuiñ'an séen nichja naa tée sen kuixin ngajní ko ndachro:

—Ndo Dio jii ndo ti ste chujnie ndo, ko je'e ndo tsekao ndo sen ko je'e sen xrokjan sen tjajnée ndo ko je'e ndo ndo Dio tikinixin'en sen. <sup>4</sup>Je'e ndo tsoni ndo ndakon sen ko nchakon me'e xruan'an ngisen tsen'en, ko xruan'an ngisen xrotsjanga, ko tsoní'e sen ko xruan'an juachjaon xrochónda sen ixi kain nge'e kon'en sa'ó ó juexin kuatsinga.



*Ndo Dio sinchexema ndo ndakon sen  
(Ap. 21:4)*

<sup>5</sup>Ko ndo jita'a trono ndachro ndo:

—Jan'an ntakonchjian kain nge'e natjúa.

Ko kaxon ndachro ndo:

—Ikjian ji'i ixi ji'i chijni nduaxin, chijni chao tsitikaon chujni.

<sup>6</sup>Tjume'e ndachro ndo:

—Kain nge'e ó juexin kon'en.

Jan'an ndo xrangíxión kain nge'e ko jan'an ndo tsjexixin kain nge'e, xranchi letra xrangíxín letra Á ko letra tjexixín letra Zeta. Ngisen kuen'en inda, jan'an xrotjá'a sen inda tsil'i sen, ko inda tajon jan'an me'e tsechónxin sen ko xro'an nge'e tsjenga sen 'nq. <sup>7</sup>Ngisen tsjacha tsindue'a xrochuntiana, jan'an xrotjá'a sen kain ti jian, ko jan'an xrokjanna ndo Dio tikinixin'en sen, ko je'e sen xrokjan sen chjan'na. <sup>8</sup>Ko ni xronka, ni titikaon'a, ni ndako'a nche'e, ni naatóñaxón chujni, ni chónda inaa nchri o inaa xi, je'a janchri'l e o ndoxi'e, ni tajon juasaya ngajin ídolo, ni tuso ko ni rué'e chin tuso, ni ncheya, kain ni me'e tikinixin'en na itsji na ti jii xro'i jichexin ixi azufre ko nai'a tsjexin. Ji'i xrondachro ti yuxin tsen'en chujni.<sup>v</sup>

### Jerusalén natjúa

<sup>9</sup>Tjume'e kuii ndo ángel yatuxin chónda copa yatuxin jikaon ixi ichin tsjexixin tsikaon chujni ko ja'in ndachro ndo:

—Xrokuia tsjako'a sen tsute'e Xjantuchjon.

<sup>10</sup>Tjume'e bikon ixi Espíritue ndo Dio biki'an naa ntajie ijié ko juako'na ndo tjajna ijié, tjajna Jerusalén tjúá xingajinxin ngajní jití'xin ti jii ndo Dio. <sup>11</sup>Ko tóngíxín tjajna xranchi chjiixro

<sup>v</sup>21:8 *ti yuxin tsen'en chujni* segunda muerte

nchengasáña ndo Dio, tsango tóngixin xranchi naa ixro tsango chaxro, xro jaspe chaxro tikonni xranchi xroxrao.<sup>12</sup> Ngandajin tjajna tsikité naa tjatu'o, tsango noi ko chónida teyuu ntachja ko ngujngu ntachja jii naa ndo ángel ko nti'a jitaxin xranchi tin'in ti teyuu sen tsikachrjenixin ndo Israel.<sup>13</sup> Nii ntachja jii ndatsjonxin chjuya ko nii ntachja jii ndatsjonxin ku'e, nii ntachja jii ndatsjonxin retuya ko fjingo nii ntachja jii ndatsjonxin níjin.<sup>14</sup> Ko ngandajin tjatu'o tsikité na chónida teyuu ixro jichroaxin tjatu'o, ko ngata'a ixro me'e jitaxin xranchi tin'in ti teyuu sen kuajikao Xjantuchjon.

<sup>15</sup> Ko ndo ángel jinichjana chónida ndo naa ntakuto chika oro, jitjatichua'xin ndo tjajna, ko ntachje'e tjajna ko tjatuée tjajna.<sup>16</sup> Tjajna me'e xraje'o tonxin ko jinexin tjajna, ko ndo ángel juaticho'a ndo tjajna ixi ntakuto ko chónida yuu mil ko yuu ciento kilómetro.<sup>17</sup> Ko juaticho'a ndo tjatu'o nii kán ko na'ó metro noixin, xranchi tjatichu'a ni nunte xasintajni, jaña juaticho'a ndo ángel.

<sup>18</sup> Ko ixro tsikóñaxin tjatu'o me'e ixro jaspe ko tjajna tsikóñaxin jeoxón chika oro jian, xroxrao tóngixin oro me'e.<sup>19</sup> Ko ixro tsiki'texin tjatuée tjajna me'e tsikitsojin ixi ixro tsango chaxro: ixro jaspe, ixro yuxin zafiro, ixro nínxin ágata ko ixro noóxin esmeralda,<sup>20</sup> ixro na'óxin ixro mármol, ixro kjaunxin ixro

cornalina, ko ixro yatuxin crisólito, ixro jnixín ixro berilo, ixro naxin topacio, ko ixro texin crisopraso, ko ixro tenaá jacinto, ko ixro teyuu amatista.<sup>21</sup> Ko ti teyuu ntachja me'e teyuu perla kaxon, ko ngujngu ntachja tsikóñaxin naakua perla. Ko cha'o ijié chónida tjajna tsikóñaxin jeoxón chika oro, xranchi xroxrao tikontu'uni.

<sup>22</sup> Ngaxin'in tjajna me'e bikon'a ninaa ni'ngo, ixi Ncháina ndo Dio, ndo chónida kain juachaxin, je'e ndo ko Xjantuchjon je'e sen me'e ni'ngo.<sup>23</sup> Ko tjajna xrokonde'a tjajna chjiixro ko nchanitjao tsingasáñaxin. Ixi nti'a tingasáña ndo Dio ko Xjantuchjon ixi je'e sen xro'i tingasáñaxin tjajna.<sup>24</sup> Ko chujnie kain nación, chujni kuay'e'je juachaxin tsechón kain nchakon, tsaji sen ti tingasáña tjajna me'e, ko sen rey nunte xasintajni tsajon sen ti tjintee chónida sen.<sup>25</sup> Ko ntachje'e tjajna nai'a tsije'e ntachja taa nchakon, ixi nti'a nai'a tsontie.<sup>26</sup> Ko kain sen kain nación nti'a tsikaan sen nge'e chaxro kuachónida sen nunte xasintajni.<sup>27</sup> Ko nti'a jua'lí tixin'in nge'e tjúá'i ko ti ncheyá. Je'o chao tixin'in sen jitaxin xranchi tin'in ngaya xroon jitaxin kain sen chónida juachaxin tsechón kain nchakon, me'e xroon chónida Xjantuchjon.

### Inda jitinga tajon juachaxin tsechónni

**22** <sup>1</sup>Tjume'e ndo ángel juako'na ndo naa inda jitinga, nda tjúá, ko nda

me'e tajon juachaxin tsechón chujni. Ko tikonni nda xranchi naa xroxrao, ko kuachrjexin inda ti jii ntachaon'en ndo Dio ko Xjantuchjon. <sup>2</sup> Ko ngusine cha'o ijié chónida tjajna ngujngu lado ti jitinga nda tjúá jii ntaaq tajon juachaxin tsechón chujni ko ngujngu nchanitjao tajon ntaaq itu, ko chaan ntaa me'e xroqan tsoxruenxin chujni kain nación. <sup>3</sup> Ko nti'a íxro'an nge'e ti ningakon'en ndo Dio tsake'e. Ko sen nche'e xrée ndo Dio tsajon sen juasie sen ti jii ntachaon'en ndo Dio ko tronoë Xjantuchjon<sup>w</sup> ti tjajna nti'a. <sup>4</sup> Ko je'e sen tsikon sen ikon ndo Dio ko tsenito ntatjen sen xranchi tin'in ndo. <sup>5</sup> Ko nti'a tsake'a tiie ko í xrokonda'i xruie naa foco ko xruie chjiixro tsingasáñaxin ixi Ncháina ndo Dio je'e ndo tsingasáña ndo, ko je'e sen tsetuan'an sen kain nchakon.

### Ko ndachro ndo Jesucristo ixi tuinxin tsii ndo

<sup>6</sup> Ko ndo ángel ndachijina ndo:

—Chijni ji'i, chijni nduaxin, chijni xrokonda tsitikaonnta.

Ko je'e Ncháina,<sup>x</sup> ndo Dio, ndo nchexrashaon sen nichja chijnie ndo, xruan'an ndo ndo angéel ndo ixi tsjako ndo ngajin sen nche'e xrée ndo Dio, nge'e ó takatson'en.

<sup>7</sup> —¡Jan'an tuinxin tsji'l!

Juaxruxin tsake'e sen titikaon chijnie ndo Dio, chijni jitaxin xroon ji'i ko chronga nge'e xrokonda tuinxin tson'en.

<sup>8</sup> Jan'an, Juan, kuin'an ko bikon ji'i. Ko juexin kuin'an ko bikon, tjume'e bake'exin ntatuchi'in tutée ndo ángel ixi xrokuajon juasaya ngajin ndo ixi je'e ndo juako'na ndo kain nge'e bikon. <sup>9</sup> Tjume'e je'e ndo ndachro ndo:

—Nche'a jaña, ixi jan'an kaxon nta'a xrée ndo Dio xranchi ja'a ko xranchi sen kichuua, sen nichja chijnie ndo, ko kain sen nduaxin titikaon ti jitaxin xroon ji'i. Je'o ndo Dio tикиixin'en ndo tsayé'e ndo juasaya.

<sup>10</sup> Kaxon ndachijina ndo:

—Tema'ia kain ti bikuan ko kuin'en, ti jitaxin xroon ji'i, ixi chijni kuin'en tuinxin tson'en kain ji'i. <sup>11</sup> Tintu'e ni nche'e ti ña'i, ndanche'e nq ti ña'i ko ni ndako'a nche'e, ntanche'e nq ti ndako'a, ko sen nche'e ti jian, sinche'e sen ícha jian, ko sen titikaon xranchi tjaun ndo Dio, ícha tsitikaon sen.

<sup>12</sup> —Jian tin'ennta, jan'an tuinxin tsji'l ko tsikian kain ti tикиixin tsayé'e ngujngu sen xranchi ixraq juinche'e sen.

<sup>13</sup> \*Jan'an ngisen xrangíxixín kain nge'e ko ngisen tsjexixin

<sup>w</sup> 22:3 **Xjantuchjon** Cordero de Dio; Jesús Ncháina Dio

22:13 a: Ap. 1:8; b: Ap. 1:17; 2:8.

<sup>x</sup> 22:6 **Ncháina** Señor Ncháina Jesús o

kain nge'e, xranchi letra Á  
xrangíxixín ko xranchi letra Zeta  
xrangíxixín.

<sup>14</sup> Juaxruxin tsintee sen  
tsijinemá manta jitsáa sen ixi  
jaña xrochónda sen juachaxin  
tsonchjiñe'e sen ngajin ntq̄a tajon  
juachaxin stechón chujni, ko  
kaxon chao tsixixin sen ntachje'e  
tjajna tjúá. <sup>15</sup> Ko nduja tsitu'e  
chujni ña'i, ti nche'e xranchi  
kunia, ko kain chujni rué'e ichin  
tuso, ni chónda nchri o xi je'a  
janchri'e o ndoxi'e, ni naatóñaxón  
chujni, ni tajon juasayay ngajin  
ídolo ko kain ni ncheyá.

<sup>16</sup>—Jan'an ndo Jesús xruan'an  
ndo ángel tikinixinna ixi  
xrochronga ndo ngajin kain  
sen ni'ngo kain ji'i. Jan'an  
kuachrjenixin ndo rey David ko  
jan'an me'e nchanotsé tingasáña  
ndúyo.

<sup>17</sup>Espíritue ndo Dio ko sen  
titikaon Xjantuchjon ndachro sen:

—Xrokuiinta.

Ko sen tsin'en kaxon  
xrondachro sen:

—Xrokuiinta.

Ko ngisen kuen'en inda tsii sen  
ko ts'i'i sen inda tajon juachaxin  
tsechónni kain nchakon, ko sen  
tsii xro'an nge'e tsjenga sen 'na.

<sup>18</sup>Kain sen tin'en chijnie ndo  
Dio, chijni jitaxin xroon ji'i ko  
chronga nge'e tson'en, sintano'a  
sen: Siá xrojan ngisen tsasintaxin  
inaa nge'e ti jitaxin'a xroon  
ji'i, ndo Dio sincheni'e ndo sen  
xranchi jitaxin xroon ji'i. <sup>19</sup>Ko  
siá xrojan ngisen tsantsjende'e  
xrojan chijni jitaxin xroon  
ji'i, ndo Dio sinchemé'e ndo  
xranchi tin'in sen jitaxin xroon  
chónda juachaxin tsechónni  
kain nchakon ko tsajon'a ndo  
juachaxin tixin'in sen tjajna  
natjúá xranchi jitaxin xroon ji'i.

<sup>20</sup>Ko ndo chronga chijni ji'i  
ndachro ndo:

—Ó tuinxin tsji'i jan'an.

Jaán, jaña tson'en. ¡Tuinxin  
xrokui'inta, Ncháina Jesús!

<sup>21</sup>Ncháina Jesucristo  
sintanchaonnta ndo kainnta.  
Jaña tson'en.

<sup>y</sup> 22:15 *juasaya* respeto, honor